

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs 42/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acrece o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

(Tradução)

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

Secretariat

ORDER

GOA/PH/203/10918

Dr. Diogo Jose do Rego, surgeon to the Hospital at Ribandar, Goa, at present included in the scale «J» is included in the scale «F» with effect from 1st August, 1962.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

B. K. Sanyal
Chief Secretary

Panjim, 6th August, 1962.

ORDER

GOA/PH/198/10874

The resignation tendered by Shri Aleixo Marcelino de Melo, temporary clerk of Medical School is accepted.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. M. Kamat, Additional Civil Administrator (C.S.).
Panjim, 6th August, 1962.

ORDER

GAD/3149/62/11154

Leave for 32 days on medical grounds with effect from 18-7-62 is granted to Shri. K. G. Kadekodi, Tahsildar ES & CS Department. The nature of leave will be notified latter.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

A. U. Desai, Additional Civil Administrator, GAD.
Panjim, 9th August, 1962.

ORDER

GAD/3159/62/11202

Sanction is accorded to the creation of one temporary post of enquiry clerk in the scale of Rs. 110-3-131-4-155 EB-4-175-5-180 in the office of the Employment Exchange, Panjim.

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Secretaria

Portaria

GOA/PH/203/10918

Dr. Diogo José do Rego, cirurgião do Hospital de Ribandar, de Goa presentemente incluído na letra «J», passa a ser incluído na letra «F», com efeito a partir de 1 de Agosto de 1962.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

B. K. Sanyal
Secretário-Chefe

Pangim, 6 de Agosto de 1962.

Portaria

GOA/PH/198/10874

É exonerado, a pedido, o Sr. Aleixo Marcelino de Melo, amanuense temporário da Escola Médico-Cirúrgica de Goa.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

V. M. Kamat, Administrador Civil Adjunto (C.S.).
Pangim, 6 de Agosto de 1962.

Despacho

GAD/3149/62/11154

K. G. Kadekodi, Tahsildar (Serviços Essenciais e Abastecimento Civil) — concedidos trinta e dois dias de licença, por motivos de saúde, com efeito a partir de 18 de Julho de 1962. A natureza da licença será definida ulteriormente.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

A. U. Desai, Administrador Civil Adjunto, GAD.
Pangim, 9 de Agosto de 1962.

Portaria

GAD/3159/62/11202

É autorizada a criação de um lugar temporário de encarregado de informações na Repartição do «Employment Exchange», Pangim, na escala de Rps. 110-3-131-4-155 EB-4-

Kumari Maria Olivia Virginia Caridade Catarina Carvalho is appointed to the above post with effect from 10-8-62.

The above appointment is purely temporary, pending further orders.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

A. U. Desai, Additional Civil Administrator, GAD.
Panjim, 10th August, 1962.

ORDER

GAD/3156/62/11201

Sanction is hereby granted to the creation of a temporary post of a Junior Legal Assistant in the office of the Legal Adviser, to the Government on pay of Rs. 400/- per month.

Shri. Krishnakant Govind Hegde Dessai, B. A. L. L. B. is appointed to the above post with effect from 26-7-62 fore noon.

The above appointment is temporary, pending further orders.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

A. U. Desai, Additional Civil Administrator, GAD.
Panjim, 10th August, 1962.

ORDER

GOA/PH/195/11083

The following appointments are made on temporary basis pending selection of suitable candidates through the Employment Exchange.

Dr. Manamohana Jaganata Porobo Dessai, Medical Officer of Medical Party of Curpem on contracted basis is appointed as Assistant Medical Officer in the Assistant Health Centre at Brancavara in Diu, vice Dr. Pedro Filomeno Antonio Salvador Miranda resigned.

Dr. Ramachondra Bogvonta Naique, is appointed as Assistant Medical Officer in the Assistant Health Centre at Gogola in Diu, vice Dr. Ragavendra Narana Dondo, resigned.

Dr. Porobo Dessai is allowed to have his lien on his present contracted post and also to have his pay not less than his present pay.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. M. Kamat, Additional Civil Administrator (C. S.).
Panjim, 9th August, 1962.

ORDER

GOA/PH/90/11336

In modification of this office order No. Goa/PH/90, dated 30th June 1962, Maria Isabel Angela Dionisia Fernandes and Maria Visitação Isabel Rosada Vás, are allowed to continue to get the rates of pay and allowances, admissible under the present rules instead of according to the Government of India pay scales.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. M. Kamat, Additional Civil Administrator (C. S.).
Panjim, 10th August, 1962.

ORDER

GOA/PH/190/11074

Privilege leave for 30 days with effect from the date of relief is granted to Shri João L. M. Fernandes, 2nd Grade Preparator in the Vaccine Institute, Panjim.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. M. Kamat, Additional Civil Administrator (C. S.).
Panjim, 7th August, 1962.

-175-5-130, sendo nomeada para o mesmo a senhorinha Maria Olivia Virginia Caridade Catarina Carvalho, com efeito a partir de 10 de Agosto de 1962.

A nomeação acima referida é de carácter temporário e até ordens ulteriores.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

A. U. Desai, Administrador Civil Adjunto, GAD.
Pangim, 10 de Agosto de 1962.

Portaria

GAD/3156/62/11201

É autorizada a criação de um lugar temporário de «Junior Legal Assistant» na Repartição do Conselheiro Jurídico do Governo, com o vencimento mensal de Rps. 400/-, sendo nomeado para o mesmo o Sr. Krishnakant Govind Hegde Dessai, B. A. L. L. B., com efeito a partir de 26 de Julho de 1962 (antes do meio-dia).

A nomeação acima referida é de carácter temporário e até ordens ulteriores.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

A. U. Desai, Administrador Civil Adjunto, GAD.
Pangim, 10 de Agosto de 1962.

Portaria

GOA/PH/195/11083

São efectuadas as seguintes nomeações de carácter temporário, até a escolha de candidatos competentes, por intermédio do «Employment Exchange»:

Dr. Manamohana Jaganata Porobo Dessai, médico, contratado, do partido médico de Curpem — nomeado subdelegado de saúde de Brancavará (Diu), em substituição do Dr. Pedro Filomeno António Salvador Miranda, exonerado, a pedido.

Dr. Ramachondra Bogvonta Naique — nomeado subdelegado de saúde de Gogolá (Diu), em substituição do Dr. Ragavendra Narana Dondo, exonerado, a pedido.

Ficam ressalvados os direitos do Dr. Porobo Dessai ao seu presente cargo contratado, como também a vencimentos não inferiores aos que actualmente percebe.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

V. M. Kamat, Administrador Civil Adjunto (C. S.).
Pangim, 9 de Agosto de 1962.

Portaria

GOA/PH/90/11336

Maria Isabel Angela Dionisia Fernandes e Maria Visitação Isabel Rosada Vaz — autorizadas a continuar a perceber os vencimentos e subsídios na escala admissível pela lei presentemente em vigor, em vez de vencimentos e subsídios correspondentes à escala do Governo da Índia, ficando alterada a portaria n.º Goa/PH/90, de 30 de Junho de 1962.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

V. M. Kamat, Administrador Civil Adjunto (C. S.).
Pangim, 10 de Agosto de 1962.

Despacho

GOA/PH/190/11074

João L. M. Fernandes, preparador de 2.ª classe do Parque Vacinogénico de Pangim — concedida licença disciplinar de trinta dias, para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

V. M. Kamat, Administrador Civil Adjunto (C. S.).
Pangim, 7 de Agosto de 1962.

ORDER

GAD/31/72/62/11394

On advice of the Chief Justice the Lieutenant Governor is pleased to temporarily appoint Shri Sadassava Sinai Colvalcar, escrivão of the Julgado of Dio, according to the article unico of Decreto Lei no. 37.881, dated 11-7-1950 with effect from the date he assumes charge of the post.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

A. U. Desai, Additional Civil Administrator, GAD.

Panjim, 11th August, 1962.

ORDER

GOA/PH/58/11421

Smt. Filomena de Souza Varela, ex-Midwife in the Santa Casa Ribandar Hospital is allowed on return from Portugal to resume her old appointment as a special case.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. M. Kamat, Additional Civil Administrator (C. S.).

Panjim, 14th August, 1962.

ORDER

SO-1/282/GENL/62

Whereas it has come to the notice of Government that some residents of Goa, Daman and Diu are still retaining Portuguese passports and whereas the retention of foreign passports is inconsistent with the acquisition of Indian Citizenship, now, therefore, it is hereby ordered that those who desire to claim Indian Citizenship under the Goa, Daman and Diu (Citizenship) Order 1962, or the Indian Citizenship Act 1955 as extended to Goa, should surrender their Portuguese passports to the Special Officer, Ministry of External Affairs, Panjim within 30 days from the date of publication of this order.

B. K. Sanyal
Chief Secretary

Panjim, 13th August, 1962.

ORDER

GOA/PH/191/11089

Privilege leave for 36 days with effect from the date of relief is granted to Shri Norman Fremioth Pereira, Health Officer of Sanguem.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. M. Kamat, Additional Civil Administrator (C. S.).

Panjim, 7th August, 1962.

Notification

GOA/CS/63/11351

It is notified for information of the authorized dealers and importers of liquor, wine, etc., in Goa, that the permits for importation into Goa of liquor, wine of Indian origin, shall be issued, by the Director of Customs Services, Panjim, with effect from the date of this Notification.

The importers are therefore advised to address their applications in this behalf to the Director of Customs Services, Panjim.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. M. Kamat, Additional Civil Administrator (C. S.).

Panjim, 11th August, 1962.

Portaria

GAD/31/72/62/11394

Sob proposta do Presidente da Relação, o Governador-tenente nomeia, temporariamente, Sadassiva Sinai Colvalcar, escrivão do Julgado de Dio, de harmonia com o disposto no artigo único do Decreto-Lei n.º 37.881, de 11 de Julho de 1950.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

A. U. Desai, Administrador Civil Adjunto, GAD.

Pangim, 11 de Agosto de 1962.

Portaria

GOA/PH/58/11421

Filomena de Sousa Varela, ex-parteira do Hospital da Santa Casa de Ribandar — autorizada, como caso especial, a reassumir o referido cargo, após o seu regresso de Portugal.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

V. M. Kamat, Administrador Civil Adjunto (C. S.).

Pangim, 14 de Agosto de 1962.

Despacho

SO-1/282/GENL/62

Por ser do conhecimento do Governo que alguns indivíduos residentes em Goa, Damão e Dio, continuam a ter em seu poder passaportes portugueses e atendendo a que a posse de passaportes estrangeiros é incompatível com a aquisição de cidadania indiana, por este se determina que todos aqueles que desejem adquirir a cidadania indiana nos termos da «Goa, Daman and Diu (Citizenship) Order 1962», ou da Lei da Cidadania Indiana de 1955, nos termos em que foi tornada extensiva a Goa, devem entregar os referidos passaportes ao «Special Officer» do Ministério dos Negócios Estrangeiros, em Pangim, no prazo de 30 dias a contar da publicação deste.

B. K. Sanyal
Secretário-Chefe

Pangim, 13 de Agosto de 1962.

Despacho

GOA/PH/191/11089

Norman Fremioth Pereira, delegado de saúde de Sanguem — concedida licença disciplinar de trinta e seis dias, para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

V. M. Kamat, Administrador Civil Adjunto (C. S.).

Pangim, 7 de Agosto de 1962.

Aviso

GOA/CS/63/11351

Torna-se público para conhecimento dos fornecedores e importadores autorizados de bebidas alcoólicas, vinhos etc., de Goa, que as licenças de importação para Goa de bebidas alcoólicas, vinhos etc., de origem Indiana, serão concedidas pelo director dos Serviços das Alfândegas, em Pangim, com efeito a partir da data da publicação deste.

Os importadores devem, em sua consequência, formular os seus pedidos para esse fim ao director dos Serviços das Alfândegas, em Pangim.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

V. M. Kamat, Administrador Civil Adjunto (C. S.).

Pangim, 11 de Agosto de 1962.

Corrigendum

CA/IE/3625/62

In this office order no. CA/IE/3625/62, dated 7-8-62 regarding prices of powdered iron ore (Blue Dust) for the letters «Mn» appearing against the figures under «grade» should read «Fe».

B. K. Sanyal
Chief Secretary

Panjim, 11th August, 1962

Office of the Customs Adviser

Notification

(41/1/62/ dated 13 8-62)

It is notified for the information of the Public that the Government of India have decided to allow the free movement of cylinders for gases for industrial and medical use, between the Territories of Goa, Daman and Diu and the rest of India.

The procedure set out in Order No. GOA/CS/Misc/153, dated 4-7-62 of the Government of Goa, Daman and Diu need no longer be followed.

C. T. A. Pillai, Customs Adviser.
Panjim, 13th August, 1962.

(Translation)

Civil Administration Services

Orders

Rajarama Goma Porobo Mambro, 2nd grade clerk of Assonora-Sirgaím Comunidades — has approved service of 29 years, 8 months and 12 days, including the percentage of 20 per cent as per article 435 of Civil Service Regulations, from 5-5-1937 upto 4-6-1962. (He has to pay the due emoluments).

Siurama Purxotoma Sinai Amoncar, assistant clerk of the Post of Civil Registry at Orgão, having been declared physically unfit to continue in office by the Revision Medical Board in the session of 2nd April, 1962 — retired on the following provisional pension. He shall hand over his papers relating to the grant of final pension within the time limit laid down in article 442 of the Civil Service Regulations, with the required documents:

Annual pension of Rs. 2599-50 n.p., calculated as per articles 445 and 447 of Civil Service Regulations, relating to 35 years of service, with the respective increase of 1/5 according to the basic salary corresponding to the letter «T» from the Schedule annexed to Diploma Legislativo n.º 1847 of 6-11-1958, and which is specified in the article first of the Decree n.º 42 325 of 16-6-1959.

The expenditure will be met by Chapter A.2-IX — Civil Registration of the budget in force, according to para unique under article 1 of Decree n.º 28 263 of 8-12-1937, amended by article 38 of Decree n.º 29 244 of 8-12-1938 and considered of permanent execution by article 37 of Decree n.º 30 117 of 8-12-1939.

The pensioner has to pay Rs. 936/-, in 96 monthly instalments in accordance with article 4 of the above Decree n.º 42 325.

By order dated 6th March, 1962:

Casimiro José António de Brito, bailiff of the Municipal Julgado of Diu — granted, following the opinion of Diu Health Committee, expressed in its session of 1st March, 1962, sick leave for 30 days. (He has to pay the due emoluments).

Corrigenda

CA/IE/3625/62

Na Portaria n.º CA/IE/3625/62, de 7 de Agosto de 1962, fixando os preços de minério de ferro em pó (Blue dust) as letras *Mn* na coluna de «teor» devem considerar-se substituídas por *Fe*.

B. K. Sanyal
Secretário-Chefe

Pangim, 11 de Agosto de 1962.

Repartição do Conselheiro Aduaneiro

Aviso

(41/1/62/ dated 13 8-62)

Torna-se público para conhecimento geral que o Governo da Índia decidiu autorizar o livre movimento de cilindros de gás para uso industrial e medicinal, entre os territórios de Goa, Damão e Diu e as restantes partes da Índia.

Não se torna necessário dar cumprimento ao procedimento determinado pela Portaria n.º GOA/CS/Misc/153, do Governo de Goa, Damão e Diu, datada de 4 de Julho de 1962.

C. T. A. Pillai, Conselheiro Aduaneiro.
Pangim, 13 de Agosto de 1962.

Serviços de Administração Civil

Portarias

Rajarama Gomá Porobo Mambro, escrivão de 2.ª classe das comunidades de Assonora-Sirgaím (grupo) — liquidado, em vista da respectiva certidão, o tempo de serviço em 29 anos, 8 meses e 12 dias, inclusive o aumento de 1/5 nos termos do artigo 435.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, segundo a redacção dada pelo artigo único do Decreto n.º 43 638, de 2 de Maio de 1961, desde 5 de Maio de 1937 até 4 de Junho de 1962. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Siurama Purxotoma Sinai Amoncar, ajudante do posto do Registo Civil de Orgão — desligado do serviço para efeitos de aposentação, por ter sido julgado absolutamente incapaz de todo o serviço, por parecer da Junta de Revisão, emitido em sua sessão de 2 de Abril de 1962, com direito à seguinte pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar na Direcção dos Serviços de Administração Civil, no prazo estabelecido no artigo 442.º do mesmo estatuto, o seu processo de aposentação devidamente organizado:

Pensão anual de Rps. 2599-50 n.p., calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, relativa a 35 anos de serviço, com o respectivo aumento de um quinto, prestado para aposentação, conforme o vencimento-base correspondente à letra T, categoria constante do mapa anexo ao Diploma Legislativo n.º 1847, de 6 de Novembro de 1958 e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

O encargo desta pensão pertence ao Estado e será satisfeito pela verba A.2-IX — «Civil Registration» da tabela de despesa vigente, conforme o § único do artigo 61.º do Decreto n.º 28 263, de 8 de Dezembro de 1937, alterado pelo artigo 38.º do Decreto n.º 29 244, de 8 de Dezembro de 1938, e considerado de execução permanente pelo artigo 37.º do Decreto n.º 30 117, de 8 de Dezembro de 1939.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 936/-, a ser paga em 96 prestações mensais.

Por despacho de 6 de Março de 1962:

Casimiro José António de Brito, oficial de diligências do Julgado Municipal de Diu — concedidos, mediante parecer da Comissão de Saúde de Diu, emitido em sua sessão de 1 de Março último, trinta dias de licença para se tratar. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

By order dated 21st June, 1962:

Manguexa Govinda Sinai Nagorcencar, 2nd grade officer of the Civil Administration Services Staff, working in this Directorate—posted as Chief of the 2nd division of the 2nd Section of the said Directorate.

By order dated 20th July, 1962:

Manamohana Sinai Corongoto, bailiff of the Judge of Quepém Comarca—granted, following the opinion of Health Board, expressed in its session of 12-7-1962, sick leave for 45 days. (He has to pay the due emoluments).

By order dated 25th July, 1962:

The appointment of Sadassiva Loximona Lada, made by the Notary Public of Bardez Comarca, Advocate Antonio Jose João Francisco Pinto de Meneses, as his assistant, under para 1 of article 106 of the Judiciary Law, approved by Decree no. 14 453, dated 20-10-1927 is hereby confirmed.

By orders dated 26th July, 1962:

Lucas Menezes—relieved of the post of member of the managing committee of the comunidade of Mencurim.

Arnaldo Querobino de Azevedo Fernandes—appointed member of the managing committee of the comunidade of Mencurim, on the advice of the Administration Office of the Comunidades of Goa.

The following persons are appointed, on the advice of the Administration of Mormugão Taluka, as President and his substitute of managing committee of Hindu Temple Shri Lokximi Naraina in the Planalto do Porto de Mormugão, for the period of three years 1962-1964:

President: Jaganata Babaji Dicholkar.
Substitute: Chandracanta Apa Konogi.

By orders dated 30th July, 1962:

The opinion of the Health Board, which, in its session of the 26th of July ult., considered Floriano Roque Justino Barreto, Conservator of the Land Registry Office of Salcete Taluka, fit for service, while he was enjoying the leave of 90 days granted to him by the said Board, in its session of 7th June ult., is hereby accepted.

Lacmane Govinde, 2nd class corporal, no. 302/418, at the Jail of Diu—granted privilege leave of 30 days.

Gessa Bica, 1st class corporal n.º 22/648 at the Jail of Diu—granted privilege leave for 30 days.

(They have to pay the due emoluments).

Alvaro Paulo Joaquim Taumaturgo dos Remedios Furtado—relieved, at his request, of the post of substitute president of the Administrative Board of the Comunidade of Murdã.

Crisostomo Jose Xavier Pinto—appointed, on the advice of the Administration of the Comunidades of Goa, as substitute President of the Administrative Board of the Comunidade of Murdã, for the remaining period of the triennium 1962-1964.

By orders dated 1st August, 1962:

Jose Victor Pereira, 3rd grade officer of the Administrative Court—retired in accordance with the article 9 of the Civil Service Regulations, approved by Decree no. 40 708 dated 31st July, 1956, with the following final pension:

Annual pension of Rs. 4136/-, relating to 40 years of service rendered, calculated in accordance with para one under article 445 and article 447 of Civil Service Regulation within the limitation placed by article 450, according to basic salary corresponding to letter «Q» from the Schedule annexed to Decree no. 40 709 of 31-7-1956, and which is specified in article 1 of Decree no 42 325, of 16-6-1959.

The expenditure will be met by Chapter 3, article 57, no. 2, a), of the budget in force.

The pensioner has to pay Rs. 1920/- in 96 monthly instalments, in accordance with article 4 of the above Decree no. 42 325.

Francisco Monte da Silva Miranda, 1st grade officer of the Civil Administration Services Staff—retired on a provisional

Por despacho de 21 de Junho de 1962:

Manguexa Govinda Sinai Nagorcencar, segundo-oficial do quadro geral dos Serviços de Administração Civil, em serviço nesta Direcção—designado para chefe da 2.ª secção da 2.ª Repartição da referida Direcção.

Por despacho de 20 de Julho de 1962:

Manamohana Sinai Corongoto, oficial de diligências do Juízo de Direito da comarca de Quepém—concedidos, mediante parecer da Junta de Saúde, emitido em sua sessão de 12 de Julho findo, quarenta e cinco dias de licença para se tratar. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Por despacho de 25 de Julho de 1962:

Confirmada a nomeação feita, ao abrigo do § 1.º do artigo 106.º da Organização Judiciária, aprovada pelo Decreto n.º 14 453, de 20 de Outubro de 1927, pelo notário da comarca de Bardês, Adv. António Jose João Francisco Pinto de Meneses, de Sadassiva Loximona Lada, para seu ajudante.

Por despachos de 26 de Julho de 1962:

Lucas Menezes—exonerado do cargo de vogal da junta administrativa da comunidade de Mencurim.

Arnaldo Querobino de Azevedo Fernandes—nomeado vogal da junta administrativa da comunidade de Mencurim, sob proposta da Administração das Comunidades de Goa.

Nomeados, sob proposta da Administração do concelho de Mormugão os indivíduos abaixo indicados, para os cargos de presidente e seu suplente, da mesa administrativa da Devalaia de Xri Lokximi Naraina no bairro planalto do Porto de Mormugão, durante o triénio de 1962-1964:

Presidente efectivo: Jaganata Babaji Dicholkar.
Presidente suplente: Chandracanta Apa Konogi.

Por despachos de 30 de Julho de 1962:

Floriano Roque Justino Barreto, conservador do Registo Predial da comarca de Salsete—confirmado o parecer da Junta de Saúde, emitido em sua sessão de 26 de Julho findo, que o julgou apto, estando na situação de licença de noventa dias da mesma Junta, concedida em sua sessão de 7 de Junho último (*Boletim Oficial* n.º 26, 2.ª série, de 28-6-1962).

Lacmane Govinde, segundo-cabo n.º 302/418, do quadro da Penitenciária de Dio—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Gessá Bica, primeiro-cabo n.º 22/648, do quadro da Penitenciária de Dio—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Alvaro Paulo Joaquim Taumaturgo dos Remedios Furtado—exonerado, a seu pedido, do cargo de presidente suplente da junta administrativa da comunidade de Murdã.

Crisóstomo José Xavier Pinto—nomeado, sob proposta da Administração das Comunidades de Goa, para o cargo de presidente suplente da junta administrativa da comunidade de Murdã, para o restante período do triénio de 1962-1964.

Por portarias de 1 de Agosto de 1962:

José Vitor Pereira, terceiro-oficial do Tribunal Administrativo—aposentado, nos termos do artigo 9.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, aprovado pelo Decreto n.º 40 708, de 31 de Julho de 1956, com a seguinte pensão definitiva:

Pensão anual de aposentação de Rps. 4136/-, relativa a 40 anos de serviço, calculada nos termos do § 1.º do artigo 445.º e artigo 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação a que se refere o seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra Q dos mapas anexos ao Decreto no. 40 709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba do capítulo 3.º artigo 57.º, n.º 2, alínea a), da tabela de despesa vigente.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 1920/- a ser paga em 96 prestações mensais.

Francisco Monte da Silva Miranda, primeiro-oficial do quadro geral dos Serviços de Administração Civil—desligado do

pension referred to in article 444 of Civil Service Regulations. He shall hand over his papers relating to the grant of final pension within the time limit laid down in article 442 of mentioned Regulations, with the required documents:

Annual pension of Rs. 5882-21 n.p., calculated as per articles 445 and 447 of Civil Service Regulations, relating to 35 years of service, with respective increment of one fifth, rendered for retirement, according to basic salary corresponding to the letter «L» from the schedules annexed to Decree no. 40 709 of 31-7-1956 and conferred to the respective group by article 1 of the Decree no. 42 325, of 16-6-1959.

The expenditure of this pension will be borne by the Government and the Municipality of Salcete in the proportions of 0,610 (Rs. 3588-15 n.p.) and 0,390 (Rs. 2294-06 n.p.), corresponding to 17 years, 1 month and 26 days and 12 years and 11 days, respectively.

The respective expenditure will be met by Salcete Municipality's budget, according to para unique under the article 61 of Decree no. 28 263 of 8-12-1937, amended by article 38 of Decree no. 29 244, of 8-12-1938, and considered of permanent execution by article 37 of Decree no. 30 117, of 8-12-1939.

The pensioner has to pay to the Government the indemnity of Rs. 1058-20 n.p., and Rs. 787-80 n.p. to the Municipality of Salcete, in 96 monthly instalments, according to article 4 of the said Decree no. 42 325.

Manuel Salvador de Azaredo, sub-delegate of the Attorney General at the Special Municipal Julgado of Marmagao — completed for the purpose of retirement, from 3-4-1925 upto 31-12-1961, 44 years and 12 days of service, being 36 years 8 months and 10 days of service and 7 years 4 months and 2 days of increment under the provisions of Decree no. 43 638, of 2nd May, 1961. (Emoluments of Rs. 10/- have been paid by document no. 14, of 7-8-1962).

By orders dated 7th August, 1962:

Panduronga Mucunda Camotim Aldoncar, 1st grade clerk of Calapur-Cujira Comunidades — retired from service on a provisional pension referred to in article 444 of Civil Service Regulations. He shall hand over his papers relating to the grant of final pension within the time limit laid down in article 442 of the mentioned Regulations with the required documents:

Yearly pension of Rs. 3825-80 n.p., relating to 37 years, 2 months and 3 days of approved service, in accordance with the article 644 of Code of Comunidades and the articles 445 and 447 of the Civil Service Regulations, taking into consideration his grade of salary corresponding to the letter «Q» of the charts attached to the Decree no. 40 709, dated 31st July, 1956 and conferred to the respective group by article 1 of Decree no. 42 325, dated 16th June, 1959, and the limitation mentioned in article 450 of the said Regulations.

The same pension will be paid by the «Caixa de Aposentações dos Empregados das Comunidades».

The pensioner has to pay the indemnity of Rs. 1266/-, in 96 monthly instalments in accordance with the article 4 of the Decree no. 42 325 dated 16-6-1959.

Heladio Antolino de Menezes, 2nd grade clerk of Gancim-Neura-o-Pequeno comunidades — retired from service on a provisional pension referred to in article 444 of Civil Service Regulations. He shall hand over his papers relating to the grant of final pension within the time limit laid down in article 442 of the mentioned Regulations, with the required documents:

Yearly pension of Rs. 3760/-, relating to 40 years, 1 month and 8 days of approved service, in accordance with the article 644 of Code of Comunidades and the articles 445 and 447 of the Civil Service Regulations, taking into consideration his grade of salary corresponding to the letter «R» of the charts attached to the Decree no. 40 709, dated 31st July, 1956 and conferred

serviço, para efeitos de aposentação, com direito à seguinte pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar na Direcção dos Serviços de Administração Cível, no prazo estabelecido no artigo 442.º do mesmo estatuto, o seu processo de aposentação devidamente instruído:

Pensão anual de Rps. 5882-21 n.p., calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, relativa a 35 anos de serviço, com o respectivo aumento de um quinto, prestado para aposentação, conforme o vencimento-base correspondente à letra L dos mapas anexos ao Decreto n.º 40 708, de 31 de Julho de 1956 e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

O encargo desta pensão pertence ao Estado e à Câmara Municipal de Salsete, nas proporções de 0,610 (Rps. 3588-15 n.p.) e 0,390 (Rps. 2294-06 n.p.) a que correspondem respectivamente, 17 anos, 1 mês e 26 dias e 12 anos e 11 dias.

O referido encargo será satisfeito pelo orçamento da Câmara Municipal de Salsete, conforme o § único do artigo 61.º do Decreto n.º 28 263, de 8 de Dezembro de 1937, alterado pelo artigo 38.º do Decreto n.º 29 244, de 8 de Dezembro de 1938, e considerado do execução permanente pelo artigo 37.º do Decreto n.º 30 117, de 8 de Dezembro de 1939.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 1058-20 n.p. ao Estado e Rps. 787-80 n.p. à Câmara Municipal de Salsete, a ser paga em 96 prestações mensais.

Manuel Salvador de Azaredo, subdelegado do Procurador da República do Julgado Municipal Especial de Mormugão — liquidado, para efeitos de aposentação, o tempo de serviço prestado ao Estado, desde 3 de Abril de 1925 até 31 de Dezembro de 1961, em 44 anos e 12 dias, sendo 36 anos, 8 meses e 10 dias do tempo de serviço e 7 anos, 4 meses e 2 dias do aumento de um quinto ao abrigo do Decreto n.º 43 638, de 2 de Maio de 1961. (Pagou Rps. 10/- de emolumentos por guia n.º 14, de 7-8-1962).

Por portarias de 7 de Agosto de 1962:

Panduronga Mucunda Camotim Aldoncar, escrivão de 1.ª classe das comunidades de Calapur-Cujirá (grupo) — desligado do serviço, para efeitos de aposentação, com direito à seguinte pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar o seu processo de aposentação, devidamente instruído, no prazo estabelecido no artigo 442.º do citado estatuto:

Pensão anual de Rps. 3825-80 n.p., calculada nos termos do artigo 644.º do Código das Comunidades e dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, relativa a 37 anos, 2 meses e 3 dias de serviço prestado às comunidades para aposentação, incluindo o respectivo aumento de um quinto, com base nos vencimentos do grupo Q, do mapa anexo ao Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao mesmo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959, com limitação prevista no artigo 450.º do citado estatuto.

O respectivo encargo será satisfeito pela competente verba da tabela de despesa do orçamento ordinário da Caixa de Aposentações dos Empregados das Comunidades para o corrente ano.

Nos termos do § 2.º do artigo 4.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959 é devida a indemnização de Rps. 1266/-, a ser paga em 96 prestações mensais correspondente a 26 anos, 4 meses e 16 dias.

Heládio Antolino de Menezes, escrivão de 2.ª classe das comunidades de Gancim-Neurá-o-Pequeno (grupo) — desligado do serviço, para efeitos de aposentação, com direito à seguinte pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar o seu processo de aposentação, devidamente instruído, no prazo estabelecido no artigo 442.º do citado estatuto:

Pensão anual de Rps. 3760/-, calculada nos termos do artigo 644.º do Código das Comunidades e dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, relativa a 40 anos, 1 mês e 8 dias de serviço prestado às comunidades para aposentação, incluindo o respectivo aumento de um quinto, com base nos vencimentos do grupo R, do mapa anexo ao Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao mesmo

to the respective group by article 1 of Decree no. 42 325, dated 16th June, 1959 and the limitation mentioned in article 450 of the said Regulations.

The same pension will be paid by the «Caixa de Aposentações dos Empregados das Comunidades».

The pensioner has to pay an indemnity of Rs. 1403-38 n. p., in 96 monthly instalments in accordance with the article 4 of the Decree no. 42 325 dated 16-6-1959.

By orders dated 10th August, 1962:

Camilo Castelo de S. Francisco Menezes, 2nd grade clerk of the Administration Office of the Comunidades of Goa — appointed, temporarily, to the post of 1st grade clerk and posted in the same office in the vacancy caused by the relief of João Santana Benedito Ferrão, from the post of 1st grade clerk, on account of his superannuation.

Herculano do Carmo Souza Gonsalves — appointed temporarily to the post of 2nd grade clerk and posted in the Administration Office of Comunidades of Goa, in the vacancy caused by the temporary appointment of Camilo Castelo de S. Francisco Menezes to the post of 1st grade clerk, as per order of this date.

It is hereby made known to all the concerned that by order dated 5th July, 1962, of the Judge of Salsete Comarca, the citizen João Martinho Piedade Menino Salvador Pereira has been appointed to exercise, temporarily, the duties of bailiff of the same Judge, during the absence of the holder of the post Madeva Zoivonta Sar Dessai, to whom the Health Board, in its session of 7-6-1962, granted sick leave of 90 days. The said João Martinho Pereira, in view of urgency, took charge of the post and began his duties on the same date 5th July.

It is hereby made known to all the concerned that by order dated 25th July, 1962, of the Chief Justice of the High Court of Goa, Telma Cristina Filomena Albuquerque de Souza Gonçalves has been appointed to exercise, temporarily, the duties of typist at the same High Court. The said Telma Gonçalves began her duties on the same date 25th July.

It is hereby made known to all the concerned that by order dated 31st July, 1962, of the Attorney General, Xavier Sebastião Lucas Tomas da Piedade Menezes has been appointed, in accordance with article 50, no. 1, of Decree no. 43 898, of 6-9-1961, as a substitute of the sub-delegate of Attorney General at the Municipal Julgado of Marmagoa, for the remaining period of the current year, vice Shri Lourenço Martins.

Government Press

By order dated 25th July, 1962:

Diogo Antonio de Almeida, 2nd class compositor of the Government Press — retired from service in accordance with the n.º 3 of the article 430 of the Civil Service Regulations, on a provisional pension referred to in the article 444 of the same Regulations. He shall hand over his papers relating to the grant of final pension within the time limit laid down in the article 442 of the mentioned Regulations, with the required documents:

Annual pension of Rs. 3290/-, calculated as per articles 445 and 447 of Civil Service Regulations, relating to 40 years of service, according to the basic salary corresponding to the letter «S» from the Schedules annexed to Decree n.º 40 709, dated 31-7-1956 and which is specified in the article first of Decree n.º 42 325, dated 16-6-1959, with the limitation placed by article 450 of the mentioned Regulations.

The expenditure will be met by A.18-I — «Stationery and Printing: Government Press», according to the para unique under article 61 of Decree n.º 28 263 of 8-12-1937 amended by article 38 of Decree n.º 29 244 of 8-12-1938.

The pensioner has to pay the indemnity of Rs. 1429-33 n. p., in 96 monthly instalments, according to article 4 of the said Decree n.º 42 325.

grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959, com limitação prevista no artigo 450.º do citado estatuto.

O respectivo encargo será satisfeito pela competente verba da tabela da despesa do orçamento ordinário da Caixa de Aposentações dos Empregados das Comunidades para o corrente ano.

Nos termos do § 2.º do artigo 4.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959 é devida a indemnização de Rps. 1403-38 n. p., a ser paga em 96 prestações mensais, correspondente a 29 anos, 2 meses e 26 dias.

Por portarias de 10 de Agosto de 1962:

Camilo Castelo de S. Francisco Menezes, auxiliar de 2.ª classe da Administração das Comunidades de Goa — nomeado, interinamente, auxiliar de 1.ª classe e colocado na mesma Administração, na vaga resultante da desligação do serviço, por limite de idade, do funcionário de igual categoria João Santana Benedito Ferrão.

Herculano do Carmo Sousa Gonçalves — nomeado, interinamente, auxiliar de 2.ª classe e colocado na Administração das Comunidades de Goa, na vaga resultante da nomeação interina para amanuense de 1.ª classe de Camilo Castelo de S. Francisco Menezes, efectuada por portaria desta data.

Para os fins convenientes se declara:

Que por despacho de 5 de Julho findo, do Ex.º Juiz de Direito da comarca de Salsete, foi nomeado, interinamente, para exercer as funções do oficial de diligências do mesmo Juízo o cidadão João Martinho Piedade Menino Salvador Pereira, no impedimento do titular do lugar Madeva Zoivonta Sar Dessai, a quem foram arbitrados noventa dias de licença, pelo parecer da Junta de Saúde, emitido em sessão de 7 de Junho último, tendo o nomeado dito João Martinho Pereira, por motivo de urgência tomado posse e entrado no exercício das suas funções na mesma data. Esta nomeação é feita nos termos do § 2.º do artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 24 800, de 20 de Dezembro de 1934, aplicável aos funcionários de Justiça, por força do Decreto n.º 25 724, de 7 de Agosto de 1935;

Que por despacho de 25 de Julho findo, do Ex.º Presidente da Relação de Goa, foi Telma Cristina Filomena Albuquerque de Sousa Gonçalves nomeada para exercer, interinamente, as funções de dactilógrafa do mesmo Tribunal, tendo a nomeada dita Gonçalves, entrado no exercício das funções no referido dia 25;

Que por despacho de 31 de Julho findo, do Ex.º Procurador da República, foi Xavier Sebastião Lucas Tomás da Piedade Menezes, designado, nos termos do artigo 50.º, n.º 1, do Decreto n.º 43 898, de 6 de Setembro de 1961, para substituto do subdelegado do Procurador da República do Julgado Municipal de Mormugão, para a restante parte do corrente ano, em substituição do actual substituto Sr. Lourenço Martins.

Imprensa Nacional

Por portaria de 25 de Julho de 1962:

Diogo António de Almeida, compositor de 2.ª classe do quadro da Imprensa Nacional — desligado do serviço, para efeitos de aposentação, nos termos do n.º 3.º do artigo 430.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com direito à seguinte pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar na Direcção dos Serviços de Administração Civil, no prazo estabelecido no artigo 442.º do mesmo estatuto, o seu processo de aposentação devidamente organizado:

Pensão anual de Rps. 3290/-, calculada nos termos do § 1.º do artigo 445.º e artigo 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, relativa a 40 anos de serviço, prestado para aposentação, conforme o salário correspondente à letra S dos mapas anexos ao Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959, com limitação prevista no artigo 450.º do citado Estatuto do Funcionalismo Ultramarino.

O encargo desta pensão pertence a este Estado e será satisfeito pela verba A.18-I «Stationery and Printing: Government Press», conforme o § único do artigo 61.º do Decreto n.º 28 263, de 8 de Dezembro de 1937, alterado pelo artigo 38.º do Decreto n.º 29 244, de 8 de Dezembro de 1938.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 1429-33 n.p., a ser paga em 96 prestações mensais.

By order dated 3rd August, 1962:

The opinion of the Revision Health Board, expressed in its session dated 1st instant, considering Antonio Rosario Severiano Lourenço, 2nd class binder of the Government Press, absolutely unfit for the service, as he suffers from a serious and incurable illness, is hereby accepted.

Notices

In accordance with the order of Shri Ramaswamy, dated 25th July 1962, and for general information the following final classification list of the candidate at the competitive test for the post of chemical engraver of the Government Press, referred to in the notice published in the Government Gazette no. 49, series II dated 7th December, 1961, is hereby published:

	Marks
Remedios Santana Correia de Souza	14

In accordance with the order of Shri Ramaswamy, dated 25th July, 1962, and for general information, the following final classification list of the candidate at the competitive test for the post of engraving setter of the Government Press, referred to in the notice published in the Government Gazette no. 49, series II, dated 7th December 1961, is hereby published:

	Marks
Caetano Francisco Botelho	13

Directorate of Civil Administration Services, at Goa, 16th August, 1962. — The acting Director, *Sripada Ananta Sinai Naricornim*.

Customs

By orders dated 3rd August, 1962:

The appointment of Mortu Sinai Dubaxi and Aires Carmino Antonio Martins as acting reappraisers of the technical department of the Customs, dated 19th May, 1961 — renewed for another year with effect from 2nd June, 1962.

The appointment of Prabascarr Sinai Cacodcar as acting 1st class assistant to the appraiser of the Customs, dated 26th May 1961 — renewed for another year with effect from 8th June 1962.

The appointment of Dinanata B. Countoncar as acting 2nd class assistant to the appraiser of the Customs, dated 26th May 1961 — renewed for another year with effect from the 8th June, 1962.

The appointment of Dinanata Bandari as acting appraiser of the technical department of the Customs, dated 19th July 1961 — renewed for another year with effect from 4th August, 1962.

The appointment of Vitola Ananta Sinai Navelcar as acting official of the technical department of the Customs, dated 19th July 1961 — renewed for another year with effect from 3rd August 1962.

Carlos Barbosa Oscar da Cruz, acting official of the technical department of the Customs, in service at the Dabolim Airport Custom-House — transferred, due to exigencies of service to the Customs House at Cais de Major.

By order dated 14th August, 1962:

Naraina Visnum Sinai Nagorcencar, Director of the Customs Services — retired in accordance with the article 9 of the Civil Service Regulations, approved by the Decree no. 40 708, dated 31st July, 1956, with the following final pension:

Annual pension of retirement, calculated in accordance with the para 1 of the article 445 and article 447 of the Civil Service Regulations, relating to 40 years of service rendered, according to the basic salary corresponding to the letter «D» from the schedule annexed to Decree no. 43 199, of 29th August, 1960 and which is specified in article 1 of Decree no. 42 325, of 16th June, 1959

Complementary annual pension calculated in accordance with the ar-

Rs. 15.040/-

Por despacho de 3 de Agosto de 1962:

António Rosário Severiano Lourenço, encadernador de 2.ª classe do quadro da Imprensa Nacional — confirmado o parecer da Junta de Revisão, emitido em sua sessão de 1 do corrente, que o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Avisos

De harmonia com o despacho do Ex.^{mo} Sr. Ramaswamy, de 25 de Julho findo, se publica a seguinte lista de classificação final do candidato ao concurso para provimento do lugar de gravador-químico do quadro da Imprensa Nacional, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 49, 2.ª série, de 7 de Dezembro de 1961:

	Valores
Remédios Santana Correia de Sousa	14

De harmonia com o despacho do Ex.^{mo} Sr. Ramaswamy, de 25 de Julho findo, se publica a seguinte lista de classificação final do candidato ao concurso para provimento do lugar de montador de gravuras do quadro da Imprensa Nacional, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 49, 2.ª série, de 7 de Dezembro de 1961:

	Valores
Caetano Francisco Botelho	13

Direcção dos Serviços de Administração Civil, em Goa, 16 de Agosto de 1962. — O Director, interino, *Sripada Ananta Sinai Naricornim*.

Serviços das Alfândegas

Por portarias de 3 de Agosto de 1962:

Mortu Sinai Dubaxi e Aires Carmino António Martins — renovadas por mais um ano, a partir de 2 de Junho de 1962, as nomeações interinas para os lugares de reverificadores do quadro técnico-aduaneiro, efectuadas por portarias de 19 de Maio de 1961.

Prabascarr Sinai Cacodcar — renovada por mais um ano, a partir de 8 de Junho de 1962, a nomeação interina para o lugar de auxiliar de verificação de 1.ª classe do quadro de tráfego das Alfândegas, efectuada por portaria de 26 de Maio de 1961.

Dinanata B. Countoncar — renovada por mais um ano, a partir de 8 de Junho de 1962, a nomeação interina para o lugar de auxiliar de verificação de 2.ª classe do quadro de tráfego das Alfândegas, efectuada por portaria de 26 de Maio de 1961.

Dinanata Bandari — renovada por mais um ano, a partir de 4 de Agosto de 1962, a nomeação interina para o lugar de verificador do quadro técnico-aduaneiro, efectuada por portaria de 19 de Julho de 1961.

Vitola Ananta Sinai Navelcar — renovada por mais um ano, a partir de 3 de Agosto de 1962, a nomeação interina para o lugar de oficial do quadro técnico-aduaneiro, efectuada por portaria de 19 de Julho de 1961.

Carlos Barbosa Oscar da Cruz, oficial interino do quadro técnico-aduaneiro em serviço na Delegação Aduaneira de Aeroporto de Dabolim — transferido, por conveniência de serviço, para a Delegação Aduaneira do Cais de Major.

Por portaria de 14 de Agosto de 1962:

Naraina Visnum Sinai Nagorcencar, director dos Serviços das Alfândegas — aposentado, nos termos do artigo 9.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, aprovado pelo Decreto n.º 40 708, de 31 de Julho de 1956, com a seguinte pensão definitiva:

Pensão de aposentação anual calculada nos termos do § 1.º do artigo 445.º e artigo 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, relativa a 40 anos de serviço, prestado para aposentação conforme o vencimento-base correspondente à letra D dos mapas anexos ao Decreto n.º 43199, de 29 de Setembro de 1960 e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959

Rps. 15 040/-

Pensão complementar anual determinada com base no vencimento complementar atribuído ao mesmo grupo,

title 9 of the mentioned Decree no. 42 325, which has modified the article 448 of the mentioned Regulations Rs. 1.800/-

Rs. 16.840/-

The expenditure will be met by the article A-17-I «Pensions and other retirement benefits—Civil and Military pensions».

The pensioner has to pay an indemnity of Rs. 1.710/- in 96 monthly instalments in accordance with article 4 of the above Decree no. 42 325.

It is hereby declared for due purposes that in the seniority list of the Customs Staff published in the Government Gazette no. 22, series II, of 31st May last, the probationary official of the technical department of Customs Rajarama Porobo Salgãoocar is listed, through error, as senior to his colleague Agostinho Plácido Basílio Teles, when the latter should have been listed as senior to the former.

Fiscal Guard

The following order, published in the Government Gazette no. 26, series II, dated 28-6-1962, is hereby republished after due correction:

Jose Antonio do Rosario Alvares, 1st class guard of Guarda Fiscal who was removed from the post by Order dated 23rd March, 1955, published in Government Gazette n.º 15, series II, dated 14th April of the same year is hereby reinstated in his former post as 1st class guard in the Fiscal Guard office subject to the same terms and conditions under which he was working prior to his removal from service.

It is hereby declared that, according to the letter no. DF 139 C.T.M./62/9807 dated 25-7-962 of the office of the Chief Secretary, the fiscal guard no. 254/156, Francisco Fernandes has reported for duty on 26-7-962.

Directorate of Customs Services, in Goa, 6th August, 1962.
— The Director of Customs Services, *Narana P. Sirvoicar*.

Department of Economics

By order dated 27th November, 1961, approved by the Administrative Court on 3rd January, 1962:

Camilo Manuel do Rosário, Forest sepoy — retired on a provisional pension referred to in the article 444 of Civil Service Regulations. He shall hand over his papers relating to the grant of final pension within the time limit laid down in the article 442 of the mentioned Regulations containing the required documents:

Annual pension of Rs. 1140/-, calculated as per articles 445 and 447 of Civil Services Regulations relating to 40 years of service according to the basic salary corresponding to the letter Z from the schedules annexed to Decree no. 40 709 of 31-7-1956, and which is specified in the article 1 of Decree no. 42 325 of 16-6-1959.

The expenditure will be met by chapter 7, article 379 n.º 2 of the budget in force, according to para unique under article 61 of Decree no. 28 263 of 8-12-1937, ammended by article 38 of Decree no. 29 244 of 8-12-1938 and considered of permanent execution by article 37 of Decree n.º 30 117 of 8-12-1939.

The pensioner has to pay an indemnification of Rs. 370/-, in 96 monthly instalments, according to article 4 of the said Decree no. 42 325.

By order dated 20th July, 1962:

Maria Antonieta dos Lourdes de Menezes, 3rd grade officer of the Statistics Department of the Directorate of Economic Services — granted 30 days of privilege leave, together with 15 days of 1961. (She has to pay emoluments due).

de harmonia com o artigo 9.º do citado Decreto n.º 42 325, que alterou a redacção da alínea b) do artigo 448.º do citado Estatuto do Funcionalismo Ultramarino Rps. 1 800/-

Rps. 16 840/-

O respectivo encargo será satisfeito pela verba A-17-I «Pensions and other retirement benefits—Civil and Military pensions».

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 1710/- a ser paga em 96 prestações mensais.

Para os devidos efeitos se declara que, na lista de antiguidade do pessoal destes Serviços, publicada no *Boletim Oficial* n.º 22, 2.ª série, de 31 de Maio último, saiu publicado, por engano, o oficial estagiário do quadro técnico-aduaneiro Rajarama Porobo Salgãoocar como sendo mais antigo ao seu colega Agostinho Plácido Basílio Teles em vez de este ser mais antigo àquele.

Guarda Fiscal

Por ter saído inexacta no *Boletim Oficial* n.º 26, 2.ª série, de 28-6-1962, novamente se publica:

José António do Rosário Alvares, guarda de 1.ª classe sido da Guarda Fiscal exonerado por portaria de 23 de Março de 1955, publicada no *Boletim Oficial* n.º 15, 2.ª série, de 14 de Abril do mesmo ano, por conveniência de serviço — reintegrado nas suas funções de guarda de 1.ª classe da mesma Guarda Fiscal, sujeito nos mesmos termos e condições ao abrigo das quais exercia aquelas funções antes da sua exoneração.

Declara-se para os devidos efeitos que se apresentou ao serviço e reassumiu as suas funções em 26 de Julho findo, o guarda fiscal de 2.ª classe n.º 254/156, Francisco Fernandes, nos termos da nota n.º DF 139 C.T.M./62/9807, de 25 de Julho de 1962 da Administração Civil.

Direcção Provincial dos Serviços das Alfândegas, em Goa, 6 de Agosto de 1962. — O Director dos Serviços, *Narana P. Sirvoicar*.

Serviços de Economia

Por portaria de 27 de Novembro de 1961, visada pelo Tribunal Administrativo em 3 de Janeiro de 1962:

Camilo Manuel do Rosário, sipai da Guarda Rural — desligado do serviço, para efeitos de aposentação, com direito à pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar, no prazo estabelecido no artigo 442.º do mesmo estatuto o seu processo de aposentação, devidamente organizado:

Pensão anual de Rps. 1140/-, calculada nos termos do § 1.º do artigo 445.º e artigo 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, relativa a 40 anos de serviço prestado para aposentação, conforme o vencimento-base correspondente à letra Z, dos mapas anexos ao Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

O encargo desta pensão pertence a este Estado e será satisfeito pela verba do capítulo 7.º, artigo 379.º, n.º 2, da tabela de despesa vigente conforme o § único do artigo 61.º do Decreto n.º 28 263, de 8 de Dezembro de 1937, alterado pelo artigo 38.º do Decreto n.º 29 244, de 8 de Dezembro de 1938 e considerado de execução permanente pelo artigo 37.º do Decreto n.º 30 117, de 8 de Dezembro de 1939.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 370/-, a ser paga em 96 prestações mensais.

Por despacho de 20 de Julho de 1962:

Maria Antonieta dos Lurdes de Menezes, terceiro-oficial da Repartição de Estatística Geral da Direcção de Serviços de Economia — concedidos trinta dias de licença disciplinar, cumulativamente com os quinze dias do ano de 1961. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

By orders dated 23rd July, 1962:

Prakash Kashinath Dessai, agricultural officer of the Department of Agriculture and Veterinary Services of the Directorate of Economic Services — granted 8 days of privilege leave.

Loximona Babu Sotorcar, labourer of the Paroda Canal, on monthly basis, of the Department of Agriculture and Veterinary Services of the Directorate of Economic Services — granted 11 days of privilege leave.

Datatraia Zulpó Naique Bogota, Forest guard — granted 60 days of privilege leave.

Baboni Chondru Mandrekar, tractor driver of the Department of Agriculture and Veterinary Services of the Directorate of Economic Services — granted 11 days of privilege leave.

Braz Ambrosio da Silva Pizarro e Sa, sample collector of the Department of Mines of the Directorate of Economic Services — granted privilege leave of 30 days.

Custodio Fernandes, tractor driver of the Department of Agriculture and Veterinary Services of the Directorate of Economic Services — granted 8 days of privilege leave.

(They have to pay the due emoluments).

By orders dated 25th July, 1962:

Arjuna Xencora Molico, Forest guard — granted 60 days of privilege leave. (He has to pay the due emoluments).

By order dated 26th July, 1962:

Mario Pinto do Rosario, agricultural officer, Head of the 2nd Agricultural Division of the Department of Agriculture and Veterinary Services of the Directorate of Economic Services — granted 30 days of privilege leave. (He has to pay the due emoluments).

By order dated 28th July, 1962:

João C. B. Jose Gonsalves, 2nd grade mechanic of the Department of Agriculture and Veterinary Services of the Directorate of Economic Services — granted 8 days of privilege leave. (He has to pay the due emoluments).

Datarama Voicunta Camotim, Forest guard — granted 23 days of privilege leave. (He has to pay the due emoluments).

By orders dated 31st July, 1962:

Agnelo Fernandes, tractor driver, on daily wages, of the Department of Agriculture and Veterinary Services of the Directorate of Economic Services — granted 10 days of privilege leave. (He has to pay the due emoluments).

Osvonta Manguexa Priolcar, Patel of the Forest Guard — granted 30 days of privilege leave.

Joaquim Lourenço Fernandes, 3rd grade mechanic, on daily wages, of the Department of Agriculture and Veterinary Services of the Directorate of Economic Services — granted 11 days of privilege leave.

Loximona Modvol, Forest guard — granted 30 days of privilege leave.

Filipe Lobo, assistant tractor driver of the Department of Agriculture and Veterinary Services of the Directorate of Economic Services — granted 8 days of privilege leave.

Nono Bandari, Forest guard — granted 30 days of privilege leave.

Antonio Filomeno J. P. de Melo, Patel of the Forest Guard — granted 30 days of privilege leave.

(They have to pay the due emoluments).

Due to exigencies of service, Rui dos Milagres Caldeira, inspectorate agent of the Economic Department, enjoyed only 44 days out of 58 days leave sanctioned to him under order of 4-4-1962.

Directorate of Economic Services, Goa, 7th August 1962. — The Director, Prabacar Camotim.

Revenue Department

By order dated 19th July, 1962:

Flavia Maria Emilia Pacheco Carcomo Lobo and Maria Berta Augusta de Carcomo Lobo, Josefa Maria do Carmo Carcomo Lobo and Antonia Maria Perpétua Socorro de Car-

Por despachos de 23 de Julho de 1962:

Prakash Kashinath Dessai, técnico agrícola da Repartição de Agricultura e Veterinária da Direcção de Serviços de Economia — concedidos oito dias de licença disciplinar.

Loximona Babu Sotorcar, trabalhador do canal de Parodá, assalariado, da Repartição de Agricultura e Veterinária da Direcção de Serviços de Economia — concedidos onze dias de licença disciplinar.

Datatraia Zulpó Naique Bogota, guarda da Guarda Rural — concedidos sessenta dias de licença disciplinar.

Baboni Chondru Mandrekar, tractorista da Repartição de Agricultura e Veterinária da Direcção de Serviços de Economia — concedidos onze dias de licença disciplinar.

Brás Ambrósio da Silva Pizarro e Sá, colector contratado do quadro privativo da Repartição de Minas da Direcção de Serviços de Economia — concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Custódio Fernandes, tractorista da Repartição de Agricultura e Veterinária da Direcção de Serviços de Economia — concedidos oito dias de licença disciplinar.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Por despacho de 25 de Julho de 1962:

Arjuna Xencora Molico, guarda da Guarda Rural — concedidos sessenta dias de licença disciplinar. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Por despacho de 26 de Julho de 1962:

Mário Pinto do Rosário, técnico agrícola, chefe da 2.ª circunscrição agrícola da Repartição de Agricultura e Veterinária da Direcção de Serviços de Economia — concedidos trinta dias de licença disciplinar. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Por despacho de 28 de Julho de 1962:

João C. B. José Gonçalves, mecânico de 2.ª classe da Repartição de Agricultura e Veterinária da Direcção de Serviços de Economia — concedidos oito dias de licença disciplinar. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Datarama Voicunta Camotim, guarda da Guarda Rural — concedidos vinte e três dias de licença disciplinar. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Por despachos de 31 de Julho de 1962:

Agnelo Fernandes, tractorista, assalariado, da Repartição de Agricultura e Veterinária da Direcção de Serviços de Economia — concedidos dez dias de licença disciplinar. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Osvonta Manguexa Priolcar, patel da Guarda Rural — concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Joaquim Lourenço Fernandes, mecânico de 3.ª classe, assalariado, da Repartição de Agricultura e Veterinária da Direcção de Serviços de Economia — concedidos onze dias de licença disciplinar.

Loximona Modvol, guarda da Guarda Rural — concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Filipe Lobo, ajudante de tractorista da Repartição de Agricultura e Veterinária da Direcção de Serviços de Economia — concedidos oito dias de licença disciplinar.

Nono Bandari, guarda da Guarda Rural — concedidos trinta dias de licença disciplinar.

António Filomeno J. P. de Melo, patel da Guarda Rural — concedidos trinta dias de licença disciplinar.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Que, Rui dos Milagres Caldeira, agente de Inspecção da Direcção de Serviços de Economia, gozou por motivo de serviço, apenas quarenta e quatro dias de licença disciplinar dos cinquenta e oito dias concedidos por despacho de 4 de Abril de 1962.

Direcção de Serviços de Economia, em Goa, 7 de Agosto de 1962. — O Director, Prabacar Camotim.

Serviços de Fazenda e Contabilidade

Por despacho de 19 de Julho de 1962:

Flávia Maria Emilia Pacheco Carcomo Lobo e Maria Berta Augusta de Carcomo Lobo, Josefa Maria do Carmo de Carcomo Lobo e Antónia Maria Perpétua Socorro de Carcomo

como Lobo, widow and minor children of the police corporal no. 103/122, Manuel João Francisco Carcomo Lobo — granted under article 328 of the «Estatuto do Funcionalismo Ultramarino» and its para 2, article 15 of Decree no. 30 945 dated 7th December, 1940, and nos. 1 and 3 of article 5 of Decree no. 17 335, dated 10th September 1929, a yearly pension of Rs. 2090/-, due to accident while on duty, the widow being entitled to Rs. 1045/- and the daughters to an equal sum, in accordance with no. 1 of article 6 of the mentioned Decree no. 17 335.

The above mentioned pension should be paid from the 21st of November 1961, as per article 11 of the stated Decree no. 17 335.

By orders dated 1st August, 1962:

Caetano João Florencio de Araujo, 2nd grade officer of the Revenue Department — continued for one year or until the post may be filled permanently, whichever is earlier, as acting 1st grade officer, as per terms of the order dated 19th August, 1961, published in the Government Gazette no. 34, series II, dated 24th of the same month.

Arnaldo David Vas e Sousa, 2nd grade officer of the Revenue Office — relieved of the post of chief of 2nd Section (Almoxarifado) of the 1st Office of the Revenue Department, to which he had been appointed by order dated 3rd April last, for having been appointed to the post of Secretary of Revenue Office of Ponda, by order dated 11th June last.

Antonio Elvira Francisco de Oliveira, acting 2nd grade officer of the Revenue Department — appointed, as per Order no. 7852, dated 11th August 1960, to exercise the post of Chief of the 2nd Section (Almoxarifado) of the 1st Office of the Revenue Department.

Bicu Sinai Usgãoocar, 2nd grade officer of Revenue Department — has completed 27 years, 4 months and 15 days of service required for retirement, being 22 years, 9 months and 23 days of actual service rendered from 8-9-1939 to 30-6-1962, and 4 years, 6 months and 22 days of 1/5 of the respective increment, and for the privilege leave 5 years, and 9 months, as admissible under the rules in force.

By orders dated 1st August, 1962:

Xantarama Naique Counto, 2nd grade officer of the Revenue Department — granted 30 days of privilege leave, to be enjoyed without prejudice to the service.

Manuel Jeremias Crisologo Paulino da Costa, 3rd grade officer of the Revenue Department — granted 30 days of privilege leave, to be enjoyed without prejudice to the service.

Srironga Panduronga Camotim, tax-inspector — granted 30 days of privilege leave, to be enjoyed without prejudice to the service.

Sripada Visnum Naique Alornencar, bailiff of public prosecution — granted 52 days of privilege leave, to be enjoyed without prejudice to the service.

(They have to pay the due emoluments).

By order dated 6th August, 1962:

Voicunta Vitola Naique, 3rd grade officer of the Revenue Department — completed 17 years, 7 months and 4 days of service required for retirement, being 14 years, 7 months and 29 days of actual service rendered from 20-5-1946 to 18-2-1947, as temporary operator of the Posts, Telegraphs, and Telephone Department; from 25-5-1948 to 23-5-1949, as clerk of the Administrative Department, in Damam Municipality and from 28-7-1949 to 30-6-1962, as clerk and 3rd grade officer of the Revenue Department, and 2 years, 11 months and 5 days of 1/5 of the respective increment, as admissible under rules in force.

Notification dated 6th August, 1962:

The opinion of the Health Board expressed in its session of the 2nd instant, considering Pedro Francisco Xavier Felicio de Araujo 2nd grade acting officer, physically fit to continue in service is accepted.

It is hereby declared for general information that in accordance with the order of the Finance Secretary dated 26th last, on the report no. S/170-A, dated 23rd May, 1962, which deemed the appeal of the 2nd grade officer of Revenue Department, Bento Antonio Aleixo Francisco Marta da Imaculada Conceição de Sousa Eremita to be right, the scale for service commissions, published in the Government Gazette

Lobo, viúva e filhos menores do cabo de Polícia n.º 103/122, Manuel João Francisco Cárcamo Lobo — concedida, nos termos do artigo 328.º e seu § 2.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, do artigo 15.º do Decreto n.º 30 945, de 7 de Dezembro de 1940 e do artigo 5.º, n.ºs 1.º e 3.º do Decreto n.º 17 335, de 10 de Setembro de 1929, a pensão anual por acidente em serviço de Rps. 2090/- pertencendo Rps. 1045/- à viúva e igual quantia às filhas, de harmonia com o artigo 6.º, n.º 1, do citado Decreto n.º 17 335.

A referida pensão deve ser abonada a partir de 21 de Novembro de 1961, de acordo com o artigo 11.º do invocado Decreto n.º 17 335.

Por portarias de 1 de Agosto de 1962:

Caetano João Florêncio de Araújo, segundo-oficial de Fazenda — renovada por um ano, a não ser que o lugar seja preenchido definitivamente, antes disso, a nomeação interina para o lugar de primeiro-oficial, efectuada por portaria de 19 de Agosto de 1961, publicada no *Boletim Oficial* n.º 34, 2.ª série, de 24 do mesmo mês.

Arnaldo David Vaz e Sousa, segundo-oficial de Fazenda — exonerado do lugar de chefe da 2.ª Secção (Almoxarifado) da 1.ª Repartição da Direcção dos Serviços de Fazenda e Contabilidade, para que havia sido nomeado por portaria de 3 de Abril último, por ter sido nomeado secretário de Fazenda de Ponda, por portaria de 11 de Junho último.

António Elvira Francisco de Oliveira, segundo-oficial de Fazenda, interino — nomeado, nos termos da Portaria n.º 7852, de 11 de Agosto de 1960, para exercer o lugar de chefe da 2.ª Secção (Almoxarifado) da 1.ª Repartição da Direcção dos Serviços de Fazenda e Contabilidade.

Bicu Sinai Usgãoocar, segundo-oficial de Fazenda — liquidado o tempo de serviço prestado para efeitos de aposentação em 27 anos, 4 meses e 15 dias, sendo 22 anos, 9 meses e 23 dias de serviço efectivo prestado desde 8 de Setembro de 1939 a 30 de Junho de 1962 e 4 anos, 6 meses e 22 dias do respectivo aumento de 1/5, e para efeitos de licença graciosa 5 anos e 9 meses, nos termos da lei em vigor.

Por despachos de 1 de Agosto de 1962:

Xantarama Naique Countó, segundo-oficial de Fazenda — concedida licença disciplinar de trinta dias, para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

Manuel Jeremias Crisólogo Paulino da Costa, terceiro-oficial de Fazenda — concedida licença disciplinar de trinta dias, para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

Srironga Panduronga Camotim, fiscal de impostos — concedida licença disciplinar de trinta dias, para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

Sripada Visnum Naique Alornencar, oficial de diligências das execuções fiscais — concedida licença disciplinar de cinquenta e dois dias, para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Por portaria de 6 de Agosto de 1962:

Voicunta Vitola Naique, terceiro-oficial de Fazenda — liquidado o tempo de serviço prestado para efeitos de aposentação, em 17 anos, 7 meses e 4 dias, sendo 14 anos, 7 meses e 29 dias de serviço efectivo prestado desde 20 de Maio de 1946 a 18 de Fevereiro de 1947, como operador eventual dos Serviços dos Correios, Telégrafos e Telefones; desde 25 de Maio de 1948 a 23 de Maio de 1949, como aspirante administrativo colocado na Câmara Municipal de Damão e desde 28 de Julho de 1949 a 30 de Junho de 1962, como aspirante e terceiro-oficial de Fazenda, e 2 anos, 11 meses e 5 dias do respectivo aumento de 1/5, nos termos da lei em vigor.

Por despacho de 6 de Agosto de 1962:

Pedro Francisco Xavier Felicio de Araújo, segundo-oficial de Fazenda, interino — homologado o parecer da Junta de Saúde, emitido em sua sessão de 2 do corrente mês, no sentido de que a sua validade física permite a continuação na efectividade do serviço.

Declara-se, para os devidos efeitos, que por virtude do despacho do Ex.º Secretário das Finanças, de 26 do mês findo, exarado na informação desta Direcção N.º S/170-A, de 23 de Maio de 1962, que julgou procedente a reclamação do segundo-oficial de Fazenda, Bento António Aleixo Francisco Marta da Imaculada Conceição de Sousa Eremita, a escala para o exercício das comissões de serviço, publicada no *Boletim*

no. 12, series II, dated 22nd March, 1962 is going to have, in the class of 2nd grade officers, in the number of sequence from 8 to 13, the following order:

No. of sequence	Name	Date of ending the last commission
2nd officers:		
8	Caetano João Florencio de Araujo	6-10-1958
9	Caxinata Xete Goundolcar	7-11-1958
10	Aleixo Ernesto Asterio de Sa Barros Valadares	31-12-1959
11	Alvaro Jose Antonio da Silveira	19- 4-1961
12	Bento Antonio Aleixo Francisco Marta da Imaculada Conceição de Sousa Eremita	31- 7-1961
13	Dinanata Sadassiva Sirvoicar	4-11-1961

Directorate of Revenue Department, Goa, 7th August, 1962.
— For the Director, *Carmo de Noronha*.

Health Department

By orders dated 17th July, 1962:

Dr. Miguel Antonio Jose Estevão da Piedade Afonso, Director of the Vaccine Institute—granted privilege leave of 30 days

Dr. Vassudeva Camotim, acting leprosy doctor of the Central Leprosary Dr. Froilano de Melo, at Macasana—granted privilege leave of 60 days.

Dr. Carlos Francisco Ludovico Ribeiro, assistant doctor of the X Ray Institute—granted privilege leave of 44 days.
Jose Martinho Cordeiro, pharmacist inspector of Health Services—granted privilege leave of 60 days.

Dr. Guiridora Quenim, assistant health officer of the complementary board for general medicine of Health Service—granted privilege leave of 60 days.

Dr. Prabacar Govinda Sinai Cuvelcar, assistant health officer of the complementary board for general medicine of Health Services—granted privilege leave of 30 days.

(They have to pay the due emoluments).

By order dated 19th July, 1962:

The opinion of the Medical Board which in its session of 19th instant recommended Grasmila Crasso, cleanliness peon of Abade Faria Hospital 45 days of sick leave is accepted. (She has to pay the due emoluments).

By orders dated 24th July, 1962:

Maria Carmelina Ismenia Pedrinha Gois e Pires, kitchen supervisor of Abade Faria Hospital—granted privilege leave of 30 days.

Gopala Govinda Naique assistant nurse of the nursing board of Health Services—granted privilege leave of 30 days.

(They have to pay the due emoluments).

Directorate of Health Services, Goa, 27th July, 1962. — The acting Director, *Ananta Camotim Vaga*.

Captain of the Port Office

By order dated 26th July, 1962:

Govinda Trivicrama Sinai Silimocano, clerk of the Captain of the Port Organisation, Panjim—retired in accordance with Decree no. 40 709, dated 31st July, 1956, with the following definitive pension:

Yearly pension of Rs. 3290/-, relating to 40 years of approved service, in accordance with the para 1 of articles 445 and 447 of the Civil Service Regulations, with the limitation mentioned in article 450 of the said Regulations, taking into consideration his grade of salary corresponding to letter S mentioned in the tables annexed to Decree no. 40 709, dated 31st July, 1956 and conferred to the respective group by article 1 of Decree no. 42 325, dated 16th June, 1959.

The respective expenditure will be met by the amount mentioned in A. 17-I-Civil and Military pensions of the Budget in force.

Oficial n.º 12, 2.ª série, de 22 de Março de 1962, passa a ter na classe de segundos-oficiais nos números desde 8 a 13 a seguinte ordem:

N.º de entrada	Nome do funcionário	Data em que terminou a última comissão
Segundos-oficiais:		
8	Caetano João Florêncio de Araújo	6-10-1958
9	Caxinata Xete Goundolcar	7-11-1958
10	Aleixo Ernesto Astério de Sá Barros Valadares	31-12-1959
11	Alvaro José António da Silveira	19- 4-1961
12	Bento António Aleixo Francisco Marta da Imaculada Conceição de Sousa Eremita	31- 7-1961
13	Dinanata Sadassiva Sirvoicar	4-11-1961

Direcção dos Serviços de Fazenda e Contabilidade, em Goa, 7 de Agosto de 1962. — Pelo Director dos Serviços, *Carmo de Noronha*.

Serviços de Saúde

Por despachos de 17 de Julho de 1962:

Dr. Miguel António José Estêvão da Piedade Afonso, director do Parque Vacinogénico—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Dr. Vassudeva Camotim, médico leprologo, interino, da Leprosaria Central Dr. Froilano de Melo, de Macasana—concedidos sessenta dias de licença disciplinar.

Dr. Carlos Francisco Ludovico Ribeiro, médico assistente do Instituto de Radiologia—concedidos quarenta e quatro dias de licença disciplinar.

José Martinho Cordeiro, inspector fiscal do exercicio farmaceutico dos Serviços de Saúde—concedidos sessenta dias de licença disciplinar.

Dr. Guiridora Quenim, subdelegado de saúde do quadro complementar de medicina geral dos Serviços de Saúde—concedidos sessenta dias de licença disciplinar.

Dr. Prabacar Govinda Sinai Cuvelcar, subdelegado de saúde do quadro complementar de medicina geral dos Serviços de Saúde—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Por despacho de 19 de Julho de 1962:

Grasmila Crasso, servente de limpeza do Hospital Abade Faria—confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 19 do corrente, lhe arbitrou quarenta e cinco dias de licença para se tratar. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Por despachos de 24 de Julho de 1962:

Maria Carmelina Isménia Pedrinha Góis e Pires, encarregada de cozinha do Hospital Abade Faria—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Gopala Govinda Naique, ajudante de enfermeiro do quadro privativo de enfermagem dos Serviços de Saúde—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Direcção dos Serviços de Saúde, em Goa, 27 de Julho de 1962. — O Director dos Serviços, interino, *Ananta Camotim Vaga*.

Capitania dos Portos

Por portaria de 26 de Julho de 1962:

Govinda Trivicrama Sinai Silimocano, aspirante do quadro do pessoal civil da Capitania dos Portos—aposentado, nos termos do artigo 9.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, aprovado pelo Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956, com a seguinte pensão definitiva:

Pensão anual de aposentação de Rps. 3290/-, relativa a 40 anos de serviço prestado ao Estado, calculada nos termos do § 1.º do artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação a que se refere o seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra S dos mapas anexos ao Decreto n.º 40709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

O encargo da pensão será satisfeito pela verba A. 17-I «Civil and Military pensions» do orçamento vigente.

The pensioner has to pay an indemnization of Rs. 1386/-, in 96 monthly instalments in accordance with article 4 of the Decree no. 42 325, dated 16th June, 1959.

Office of the Captain of the Port, Panjim, 31st July, 1962. — The Captain of the Port, *P. I. Telles*, Commander I. N.

Public Works Department

By order dated 26th July, 1962:

Paulo Antonio Lourenço Jose Micael Boaventura Botelho — transferred, as per order no. 7549, dated 18th June, 1959, from the Sub-Division P. W. D. of Diu to the P. W. D. Head Office in Panjim as his period of transfer is completed on the 14th August, 1962.

It is hereby made known that Mega Massari, from the road maintenance gang died on the 2nd of July, 1962.

Directorate of Public Works Department, Goa, 8th August, 1962. — The Engineer Director, *Vitorino Pinto*.

Department of Education

By contract dated the 19th July, 1962:

Damodar Sinai Bounsulo — admitted on contract basis in accordance with the article 20 of the Law-Decree n.º 43 913, dated the 14th September 1961, to render service in the private cadre of the National Lyceum in the post of temporary professor of Physical Education with right to draw the monthly pay of Rs. 300/- plus dearness allowances according to the pay scale in force in India, which will be paid from the amount A. 8 — Education: III Secondary School (Lyceum) for the year 1962 or by the corresponding expenditure of the future budgets, for the academic year of 1962-1963.

He is appointed in the vacancy left by Alberto Ascensão Mendonça.

The appointee may report to duty immediately, regardless of the publication of this contract in the Government Gazette, in keeping with service expenditure, in accordance with the article 111 of the Order no. 12 238, dated 9th January, 1962.

By order dated 26th July, 1962:

According to the powers which the Chief Secretary delegated on me, by his notification dated the 28th of June last, I hereby order that the Government Primary Teacher of the Durbate Government School, Esvonta Visarama Cacodcar, be posted at the Ponda Government Primary School in consonance with the requirements of service and until further orders.

By order dated the 27th July, 1962:

Amaro Francisco Matias de Sousa, Government Primary Teacher — retired, in accordance with the article 9 of the Civil Service Regulations, sanctioned by Decree no. 40 709, of the 31st of July, 1956, with the yearly permanent pension amounting to Rs. 6016/-, set up in terms of the para 1 of the article 445 and article 447 of the same Regulations, relating to 40 years of service, with the limit referred to in its article 450, in keeping with the basic salary, corresponding to the letter M of the charts annexed to the above mentioned Decree no. 40 709, and bestowed on the respective group by the article 1 of the Decree no. 42 325, of the 16th of June, 1959.

The payment of this pension is to be made out of the amount A.17-1 — Civil and Military pensions of the budget in force.

He has to pay as indemnification a sum of Rs. 2520/- in 96 monthly instalments, in terms of the article 4 of the above mentioned Decree no. 42 325.

By order dated 6th August, 1962:

The opinion of the Revision Health Board, which, in its session of the 1st, instant, considered Xantarama Chidambora Sinai Curchorcar, primary school teacher in Cuncolim school, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is hereby accepted.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 1386/- a ser paga em 96 prestações mensais.

Capitania dos Portos, em Goa, 31 de Julho de 1962. — O Capitão do Porto, *P. I. Telles*, comandante I. N.

Serviços das Obras Públicas e Transportes

Por portaria de 26 de Julho de 1962:

Paulo António Lourenço José Micael Boaventura Botelho, chefe de trabalhos de 2.ª classe do quadro desta Direcção — transferido da Secção das Obras Públicas de Diu, nos termos da Portaria n.º 7549, de 18 de Junho de 1959, para a sede da referida Direcção, visto em 14 de Agosto de 1962, completar o período do seu destacamento.

Para os fins convenientes se declara que o cantoneiro de conservação das estradas nacionais, assalariado, do quadro desta Direcção, Mega Massari, veio a falecer em 2 de Julho de 1962.

Direcção das Obras Públicas, em Goa, 8 de Agosto de 1962. — O Engenheiro Director, *Vitorino Pinto*.

Serviços de Instrução

Por contrato de 19 de Julho de 1962:

Damodar Sinai Bounsulo — contratado nos termos do artigo 20.º do Decreto-Lei n.º 43 913, de 14 de Setembro de 1961, para a prestação de serviço no quadro privativo do Liceu Nacional Afonso de Albuquerque no cargo de professor de Educação Física, de serviço eventual, com direito ao vencimento mensal de Rps. 300/- acrescido de subsídio de carência, segundo os quantitativos fixados para os funcionários do Governo da Índia, que será pago pela verba A. 8 n.º III do Orçamento para o ano de 1962 ou pela verba correspondente dos futuros orçamentos durante o corrente ano escolar.

O provimento é feito no lugar deixado por Alberto Ascensão Mendonça.

O contratado poderá entrar imediatamente no exercício das funções independentemente da publicação deste contrato no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência, nos termos do artigo 111.º da Portaria n.º 12 238, de 9 de Janeiro de 1948.

Por despacho de 26 de Julho de 1962:

Tendo em vista a delegação do Ex.º Secretário-Chefe, de 28 de Junho findo, determino que o professor do quadro do ensino oficial, em serviço na escola primária oficial de Durbate, Esvonta Visrama Cacodcar, preste serviço, por conveniência de serviço e até ordens em contrário na escola primária oficial de Pondá.

Por portaria de 27 de Julho de 1962:

Amaro Francisco Matias de Sousa, professor do quadro do ensino primário oficial — aposentado, nos termos do artigo 9.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, aprovado pelo Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956, com a pensão definitiva anual de Rps. 6016/-, calculada nos termos do § 1.º do artigo 445.º e artigo 447.º do citado estatuto, relativa a 40 anos de serviço, com a limitação a que se refere o seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra M dos mapas anexos ao Decreto n.º 40 709, acima referido, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 15 de Junho de 1959.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba A.17.-I- «Civil and Military pensions» do orçamento do ano corrente.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 2520/-, a ser paga em 96 prestações mensais.

Por despacho de 6 de Agosto de 1962:

Xantarama Chidambora Sinai Curchorcar, professor da escola primária oficial de Cuncolim — homologado o parecer da Junta de Revisão, que, em sua sessão de 1 de corrente, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

By order dated 7th August, 1962:

Rosa Maria Matildes Ines Flores, Government Primary Teacher — relieved from the service, in accordance with the para 1 of the number 3 of the article 430 of the Civil Service Regulations, with a right to draw the following provisional pension, referred to in the article 444 of the same Regulations. She should forward to the Department of Education, within the time limit laid down in article 442 of the above mentioned Regulations, her pension papers, comprising of the required documents:

Yearly pension of Rs. 6,016/—, relating to forty years of service, including the respective increase of one fifth in accordance with the para first of the article 445 and article 447 of the Civil Service Regulations, with the limit established in its article 450, taking into consideration her grade salary correspondent to the letter «M» of the Charts annexed to Decree no. 40 709, of 31-7-1956, and bestowed on the respective group by article 1 of the Decree no. 42 325, of 16-6-1959.

This pension weighs on this District and will be paid out from the amount A-B-VIII-Primary School, in accordance with para single of the article 61 of the Decree no. 28 263, dated 8th December, 1937, altered by article 38 of the Decree no. 29 244, of the 8th December, 1938, and rendered permanent in execution by article 37 of the Decree no. 30 117, dated the 8th December, 1959.

She has to pay as indemnification a sum of Rs. 2,664/—, in 96 monthly instalments, in terms of the article 4 of the above mentioned Decree no. 42 325.

Directorate of Education Services, at Goa, 10th August, 1962. — The Director, *Filipe Armindo Pinto*.

Goa Police

By order dated 26th May, 1962:

The opinion of the Health Board, which, in its session of 1-3-1962, considered Ussen Xa Muzavor, III class guard no. 1014/1014, of the general cadre, Goa Police, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is accepted.

By order dated 28th May, 1962:

The opinion of the Health Board, which, in its session of 16-4-1962, considered Abdul Reiman Xá, III class guard no. 1051/1051, of the general cadre, Goa Police, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is accepted.

By orders dated 6th July, 1962:

The following opinion of the Health Board expressed in its session of 15-6-1962, regarding Atmá Zipro Porobo, I class guard of the general cadre, Goa Police, is accepted: «He must continue the prescribed treatment».

The following opinion of the Health Board expressed in its session of 15-6-1962, regarding Crisna Tolio Saunto, III class guard no. 814/814, of the general cadre, Goa Police, is accepted: «Fit for service and he should submit himself for medical examination periodically in the Dispensario da Virgem Peregrina».

The opinion of the Health Board, expressed in its session of 1-6-1962, considering Xamba Ragoba Naique Dessai, II class guard no. 452/452, of the general cadre, Goa Police, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is accepted.

The opinion of the Health Board, expressed in its session of 1-6-1962, considering Pedro Alberto Fernandes, III class guard no. 761/761, of the general cadre, Goa Police, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is accepted.

By order dated 7th July, 1962:

The opinion of the Health Board which, in its session of 5th inst., granted Antonio Bruno Semedo, auxiliary guard no. 28/28/A, of the general cadre, Goa Police, 30 days of sick leave, is accepted. (He has to pay the due charges).

By orders dated 9th July, 1962:

Namo Nocul Porobo, III class guard no. 1162/1162, of the general cadre, Goa Police — granted 30 days of privilege leave to be enjoyed in Goa.

Por portaria de 7 de Agosto de 1962:

Rosa Maria Matildes Inês Flores, professora do quadro do ensino primário oficial — desligada do serviço, para efeitos de aposentação, em vista do disposto na 1.ª parte do n.º 3.º do artigo 430.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com direito à seguinte pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar na Direcção dos Serviços de Instrução e no prazo estabelecido no artigo 442.º do citado estatuto, o seu processo de aposentação, devidamente instruído:

Pensão anual de Rps. 6016/—, calculada nos termos do § 1.º dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, relativa a 40 anos de serviço, prestado para aposentação, conforme o vencimento-base correspondente à letra M dos mapas anexos ao Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959, com limitação prevista no artigo 450.º do Estatuto de Funcionalismo Ultramarino.

O encargo desta pensão pertence a este Estado e será satisfeito pela verba A-B-VIII «Primary School», conforme o § único do artigo 61.º do Decreto n.º 28 263, de 8 de Dezembro de 1937, alterado pelo artigo 38.º do Decreto n.º 29 244, de 8 de Dezembro de 1938, e considerado de execução permanente pelo artigo 37.º do Decreto n.º 30 117, de 8 de Dezembro de 1939.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 2664/—, a ser paga em 96 prestações mensais.

Direcção dos Serviços de Instrução, em Goa, 10 de Agosto de 1962. — O Director, *Filipe Armindo Pinto*.

Polícia de Goa

Por despacho de 26 de Maio de 1962:

Ussen Xá Muzavor, guarda de 3.ª classe n.º 1014/1014 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o parecer da Junta de Revisão, que, em sua sessão de 1 de Março de 1962, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Por despacho de 28 de Maio de 1962:

Abdul Reiman Xá, guarda de 3.ª classe n.º 1051/1051 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o parecer da Junta de Revisão, que, em sua sessão de 16 de Abril de 1962, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Por despachos de 6 de Julho de 1962:

Atmá Zípró Porobo, guarda de 1.ª classe n.º 151/151 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o seguinte parecer da Junta de Saúde, da sessão de 15 de Junho findo: «Deve continuar o tratamento estabelecido».

Crisná Tolio Saunto, guarda de 3.ª classe n.º 814/814 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o seguinte parecer da Junta de Saúde, da sessão de 15 de Junho findo: «Apto, devendo ser observado periodicamente no Dispensário da Virgem Peregrina».

Xambá Ragobá Naique Dessai, guarda de 2.ª classe n.º 452/452 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 1 de Junho findo, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Pedro Alberto Fernandes, guarda de 3.ª classe n.º 761/761 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 1 de Junho findo, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Por despacho de 7 de Julho de 1962:

António Bruno Semedo, guarda auxiliar n.º 28/28/A do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 5 do corrente, lhe arbitrou trinta dias de licença para se tratar. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Por despachos de 9 de Julho de 1962:

Namó Nocul Porobo, guarda de 3.ª classe n.º 1162/1162 do quadro geral da Polícia de Goa — concedidos trinta dias de licença disciplinar, para ser gozada em Goa.

Crisanto Antonio Piedade da Costa, III class guard no. 1188/1188, of the general cadre, Goa Police — granted privilege leave of 30 days to be enjoyed in Goa.

By order dated 11th July, 1962:
The following opinion of the Health Board expressed in its session of 28-6-1962, in favour of Rogu Bissu Gadi, III class guard no. 1164/1164, of the general cadre, Goa Police, is accepted: «He must continue the prescribed treatment».

By order dated 13th July, 1962:
Julio Sebastião Seabra de Souza e Brito, II class police agent of the special cadre, Goa Police — granted 10 days of privilege leave to be enjoyed in Bombay.
(They have to pay the due charges).
Police Head Quarters in Goa, 30th July, 1962. — The Senior Superintendent of Police, N. S. Karkarey, I. P. S.

Posts, Telegraphs and Telephones Department

By order dated 19th June, 1962:
Antonio Juvenal dos Santos Costa, 2nd grade wireless operator, of the PTT Department — completed, from 30th December, 1949 to 31st January, 1962, 14 years, 6 months and 4 days of service as required for retirement in view of the respective certificate, being 12 years, 1 month and 3 days of actual service, and 2 years, 5 months and 1 day of increment of service rendered, as admissible under article 435 of the Civil Service Regulations, in accordance with the only article of the Decree no. 43 638, dated 2nd May, 1961, descriminated as follows:

	Y.	M.	D.
Service rendered as 3rd grade wireless operator, from 30th December, 1949 to 29th October, 1958	8	10	1
Service rendered as 2nd grade wireless operator, from 30th October, 1958 to 31st January, 1962	3	3	2
	12	1	3
1/5 under article 435 of the Civil Service Regulations, in accordance with the only article of the Decree no. 43 638 dated 2nd May, 1961	2	5	1
	14	6	4

By order dated 3rd July, 1962:
Maria Amelia Angelica Esmeralda de Noronha, operator of the PTT Department — retired from service and entitled to the provisional pension mentioned in article 444 of the Civil Service Regulations. She should present at the proper Office and within the term established in article 442 of the mentioned Regulations, her pension documents duly organised:
Yearly pension of Rs. 3290/-, relating to 40 years of approved service, in accordance with the articles 445 and 447 of the Civil Service Regulations taking into consideration her grade of salary corresponding to the letter «S» of the chart attached to the Decree no. 41430, dated 6th December, 1957, and conferred to the respective group by article 1 of the Decree no. 42 325, dated 16th June, 1959.
The same pension will be paid by the amount mentioned in Chapter I, article 1, of the PTT private budget, in accordance with the only para of the article 61 of the Decree no. 28 263, dated 8th December, 1937, altered by article 38 of the Decree no. 29 244, dated 8th December, 1938 and considered of permanent execution by article 37 of the Decree no. 30 117, dated 8th December, 1939.
The same retired clerk has to pay an indemnification of Rs. 1344/- in 96 monthly instalments in accordance with the article 4 of the above Decree no. 42 325.

By order dated 24th July, 1962:
Alberto Alexandre de Heredia, 3rd grade wireless operator of the PTT — detached from service for retirement purposes and entitled to the pension mentioned in article 444 of the Civil Service Regulations. He should present at the proper

Crisanto António Piedade da Costa, guarda de 3.ª classe n.º 1188/1188 do quadro geral da Polícia de Goa — concedidos trinta dias de licença disciplinar, para ser gozada em Goa.

Por despacho de 11 de Julho de 1962:
Rogu Bissú Gadi, guarda de 3.ª classe n.º 1164/1164 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o seguinte parecer da Junta de Saúde, da sessão de 28 de Junho findo: «Deve continuar o tratamento estabelecido».

Por despacho de 13 de Julho de 1962:
Júlio Sebastião Seabra de Sousa e Brito, agente de 2.ª classe do quadro especial da Polícia de Goa — concedidos dez dias de licença disciplinar para ser gozada em Bombaim.
(Têm de pagar os respectivos emolumentos).
Comando da Polícia em Goa, 30 de Julho de 1962. — O Superintendente-Chefe de Polícia, N. S. Karkarey, I. P. S.

Serviços dos Correios, Telégrafos e Telefones

Por portaria de 19 de Junho de 1962:
António Juvenal dos Santos e Costa, radiotelegrafista de 2.ª classe dos Correios, Telégrafos e Telefones — liquidado, para efeitos de aposentação, em vista da respectiva certidão, o tempo de serviço prestado desde 30 de Dezembro de 1949 a 31 de Janeiro de 1962, em 14 anos, 6 meses e 4 dias, sendo 12 anos, 1 mês e 3 dias do tempo de serviço prestado e 2 anos, 5 meses e 1 dia do aumento de um quinto, nos termos do artigo 435.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, segundo a redacção dada pelo artigo único do Decreto n.º 43 638, de 2 de Maio de 1961, conforme a discriminação que segue:

	A.	M.	D.
Serviço prestado na qualidade de radiotelegrafista de 3.ª classe, desde 30 de Dezembro de 1949 a 29 de Outubro de 1958	8	10	1
Idem na qualidade de radiotelegrafista de 2.ª classe, desde 30 de Outubro de 1958 a 31 de Janeiro de 1962	3	3	2
	12	1	3
Um quinto nos termos do artigo 435.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, segundo a redacção dada pelo artigo único do Decreto n.º 43 638, de 2 de Maio de 1961	2	5	1
	14	6	4

Por portaria de 3 de Julho de 1962:
Maria Amélia Angélica Esmeralda de Noronha, operador dos CTT — desligada do serviço, para efeitos de aposentação, com direito a pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar na Repartição competente e no prazo estabelecido no artigo 442.º do citado estatuto, o seu processo de aposentação devidamente instruído:
Pensão anual de Rps. 3290/-, calculada nos termos do § 1.º do artigo 445.º e artigo 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, relativa a 40 anos de serviço, com o respectivo aumento de um quinto, prestado para aposentação, conforme o vencimento-base correspondente à letra S do mapa anexo ao Decreto n.º 41 430, de 6 de Dezembro de 1957, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba do capítulo 1.º, artigo 1.º, do orçamento privativo dos CTT, conforme o § único do artigo 61.º do Decreto n.º 28 263, de 8 de Dezembro de 1937, alterado pelo artigo 38.º do Decreto n.º 29 244, de 8 de Dezembro de 1938 e considerado de execução permanente pelo artigo 37.º do Decreto n.º 30 117, de 8 de Dezembro de 1939.
Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 1344/- a ser paga em 96 prestações mensais.

Por portaria de 24 de Julho de 1962:
Alberto Alexandre de Herédia, radiotelegrafista de 3.ª classe dos CTT — desligado do serviço, para efeitos de aposentação, com direito à pensão referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar na Repartição competente e no prazo estabelecido no

Office and within the term established in article 442 of the mentioned Regulations, his pension documents duly organised:

Extraordinary annual pension, relating to 36 years of approved service, amounting to Rs. 3676-44 n. p., under the articles 324, 445 and 447 of the same diploma, taking into consideration his grade of salary corresponding to the letter «Q», mentioned in the table I annexed to the Decree no. 41 430, dated 6th December 1957 and conferred to the respective group by article 1 of the Decree no. 42 325, dated 16th June 1959.

The same pension will be paid by the amount mentioned in Chapter I, article 1, no. 1, of the PTT's private budget, in accordance with the only para of the article 61 of the Decree no. 28 263, dated 8th December 1937 altered by article 38 of the Decree no. 29 244, dated 8th December 1938 and considered of permanent execution by article 37 of the Decree no. 30 117 dated 8th December 1939.

By orders dated 3rd August, 1962:

Babli Xabi Naique, 2nd class lineman of the PTT Department—retired from service and entitled to the provisional pension mentioned in article 444 of the Civil Service Regulations. He should present at the proper Office and within the term established in the article 442 of the mentioned Regulations, his pension documents duly organised:

Yearly pension of Rs. 2376-40 n. p., relating to 34 years of approved service, with the respective raise of one fifth as calculated for pension, in accordance with the articles 445 and 447 of the Civil Service Regulations and the limitation mentioned in article 450 of the same Regulations, taking into consideration his grade of salary corresponding to the letter «U», mentioned in the table I annexed to the Decree no. 41 430, dated 6th December, 1959, and conferred to the respective group by article 1 of the Decree no. 42 325, dated 16th June, 1959.

The same pension will be paid by the amount mentioned in Chapter I, article 1, of the PTT private budget, in accordance with the only para of the article 61 of the Decree no. 28 263, dated 8th December, 1937, altered by article 38 of the Decree no. 29 244, dated 8th December, 1938 and considered of permanent execution by article 37 of the Decree no. 30 117, dated 8th December, 1939.

The same retired clerk has to pay an indemnification of Rs. 900/- in 96 monthly instalments in accordance with the article 4 of the above Decree no. 42 325.

Antonio Boaventura Fernandes, 1st class lineman of the PTT—retired from service and entitled to the provisional pension mentioned in article 444 of the Civil Service Regulations. He should present at the proper Office and within the term established in article 442 of the mentioned Regulations, his pension documents duly organised:

Yearly pension of Rs. 2376-68 n. p., relating to 32 years of approved service, with the respective raise of one fifth as calculated for pension, in accordance with the articles 445 and 447 of the Civil Service Regulations and the limitation mentioned in article 450 of the same Regulations, taking into consideration his grade of salary corresponding to the letter «T», mentioned in the table I annexed to the Decree no. 41 430, dated 6th December, 1959, and conferred to the respective group by article 1 of the Decree no. 42 325, dated 16th June, 1959.

The same pension will be paid by the amount mentioned in Chapter I, article 1, of the PTT private budget, in accordance with the only para of the article 61 of the Decree no. 28 263, dated 8th December, 1937, altered by article 38 of the Decree no. 29 244, dated 8th December, 1938 and considered of permanent execution by article 37 of the Decree no. 30 117, dated 8th December, 1939.

The same retired clerk has to pay an indemnification of Rs. 828/- in 96 monthly instalments in accordance with the article 4 of the above Decree no. 42 325.

By order of the Head of the Department, dated 3rd August, 1962:

The opinion of the Health Board, which, in its session dated 2-8-1962, granted Jeronimo Miguel Jose Lucio de Sousa, 3rd grade officer of the PTT, 45 days of sick leave, after the expiry of which he shall have to present himself again before the same Board, is hereby accepted. (He has to pay Rs. 6-25 n. p.).

artigo 442.º do citado estatuto, o seu processo de aposentação devidamente instruído:

Pensão extraordinária anual, relativa a 36 anos de serviço na importância de Rps. 3676-44 n. p., fixada ao abrigo dos artigos 324.º, 445.º e 447.º do mesmo diploma, conforme o vencimento-base correspondente à letra Q do mapa I anexo ao Decreto n.º 41 430, de 6 de Dezembro de 1957 e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba do capítulo 1.º, artigo 1.º, n.º 1, do orçamento privativo dos Serviços dos Correios, Telégrafos e Telefones, conforme o § único do artigo 61.º do Decreto n.º 28 263, de 8 de Dezembro de 1937, alterado pelo artigo 38.º do Decreto n.º 29 244, de 8 de Dezembro de 1938 e considerado de execução permanente pelo artigo 37.º do Decreto n.º 30 117, de 8 de Dezembro de 1939.

Por portarias de 3 de Agosto de 1962:

Babli Xabi Naique, guarda-fios de 2.ª classe dos CTT—desligado do serviço, para efeitos de aposentação, com direito a pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar na Repartição competente e no prazo estabelecido no artigo 442.º do citado estatuto, o seu processo de aposentação devidamente instruído:

Pensão anual de Rps. 2376-40 n. p., relativa a 34 anos de serviço prestado para aposentação, com o respectivo aumento de 1/5, calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com limitação prevista no seu artigo 450.º conforme o vencimento-base correspondente à letra U do mapa I anexo ao Decreto n.º 41 430, de 6 de Dezembro de 1959, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba do capítulo 1.º, artigo 1.º, do orçamento privativo dos CTT, conforme o § único do artigo 61.º do Decreto n.º 28 263, de 8 de Dezembro de 1937, alterado pelo artigo 38.º do Decreto n.º 29 244, de 8 de Dezembro de 1938 e considerado de execução permanente pelo artigo 37.º do Decreto n.º 30 117, de 8 de Dezembro de 1939.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 900/- a ser paga em 96 prestações mensais.

António Boaventura Fernandes, guarda-fios de 1.ª classe dos CTT—desligado do serviço, para efeitos de aposentação, com direito a pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar na Repartição competente e no prazo estabelecido no artigo 442.º do citado estatuto, o seu processo de aposentação devidamente instruído:

Pensão anual de Rps. 2376-68 n. p., relativa a 32 anos de serviço prestado para aposentação, com o respectivo aumento de 1/5, calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com limitação prevista no seu artigo 450.º conforme o vencimento-base correspondente à letra T do mapa I anexo ao Decreto n.º 41 430, de 6 de Dezembro de 1959, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba do capítulo 1.º, artigo 1.º, do orçamento privativo dos CTT, conforme o § único do artigo 61.º do Decreto n.º 28 263, de 8 de Dezembro de 1937, alterado pelo artigo 38.º do Decreto n.º 29 244, de 8 de Dezembro de 1938 e considerado de execução permanente pelo artigo 37.º do Decreto n.º 30 117, de 8 de Dezembro de 1939.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 828/- a ser paga em 96 prestações mensais.

Por despacho do Sr. Chefe da Repartição, de 3 de Agosto de 1962:

Jerónimo Miguel José Lúcio de Sousa, terceiro-oficial dos CTT—homologado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 2 de Agosto de 1962, lhe arbitrou quarenta e cinco dias de licença para se tratar, finda a qual deve ser presente a esta Junta. (Tem de pagar Rps. 6-25 n. p. de emolumentos).

By order of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu, dated 28th July, 1962:

Shri J. U. N. Countó, Director of CTT, Goa — granted an extension leave of 30 days from 12-7-62 to 11-8-62. Shri H. L. Mehra, Indian Postal Service shall continue to officiate as Director of the PTT. (He has to pay Rs. 13/-).

By order of the Head of the Department, dated 2nd May, 1962:

Manuel Belem Monteiro, operator of the PTT — punished with the penalty foreseen in no. 3 of article 354 of the Civil Service Regulations with 3 days fine and the payment of the minimum legal tax.

Narana Demu Xete and Ramanata Candolcar, 2nd class postmen — punished with the penalty foreseen in no. 3 of article 354 of the Civil Service Regulations with 3 and 12 days fine, respectively, and the payment of the minimum legal tax.

Head-Office of the Posts, Telegraphs and Telephones Department, Goa, 7th August, 1962. — The Chief of Department, H. L. Mehra, I. P. S.

Port of Mormugão

Order

The resignation, tendered by Mr. Demóstenes Hermenegildo das Chagas e Silva, clerk, acting as third grade officer, from the ex-Junta Autónoma, now Port of Mormugão Administration, is hereby accepted with effect from 1st August, 1962.

It is hereby declared that:

The Revision Medical Board which met on the 1st August, 1962 confirmed the opinion of the Medical Board, expressed on 19th July, 1962, that Mr. Santana Alexandre da Silva 1st grade Record Attender from the ex-Junta Autónoma, now Administration of the Port of Mormugão, is unfit for further service.

The said opinion has been accepted by the Order of the Administrative Officer dated the 2nd instant.

By order from the higher authorities.

Mormugão-Port, 6th August, 1962. — *Shivakumar Dhindaw*, Secretary.

Water Supply Department

By order dated 26th July, 1962:

Matias Mariano Constantino da Silva, meter-reader and collector of the Water Supply Department — detached from service, for retirement purposes, following the opinion of the Revision Health Board which, in its session of the 1st June ult., considered him absolutely unfit to continue in service, as he suffers from a serious and incurable illness, with a right to draw the following provisional pension, referred to in the article 444 of the Civil Service Regulations. He should produce his pension file with the required documents, at the Water Supply Department, within the time limit prescribed in the article 442 of the above said Regulations:

Yearly pension of Rs. 3008/- relating to 40 years of service rendered for retirement with the respective increment of 1/5, calculated under the terms of para 1 of the articles 445 and 447 of the Civil Service Regulations, with the limitation prescribed in its article 450, according to his basic salary, corresponding to the letter «T», mentioned in the article 2 of the Order no. 7014 dated 19-9-1957 and conferred on the respective group by the article 1 of the Decree no. 42 325 dated 16-6-1959.

The same pension will be paid by the amount mentioned in the item A. 13-(2) I. «Water Supply» of the current year's budget, according to the only para of article 61 of the Decree no. 28 263, dated 8-12-1937, altered by the article 38 of the Decree no. 29 244, dated 8-12-1938, and considered of permanent execution by article 37 of the Decree no. 30 117 dated 8-12-1939.

According to article 4 of the abovesaid Decree no. 42 325, he has to pay an indemnity of Rs. 1296/- in 96 monthly instalments.

Water Supply Department, Goa, 6th August, 1962. — The Director, *Balcrisna Ramachondra Naique*.

Por despacho do Sr. Governador-tenente de Goa, Damão e Dio, de 28 de Julho de 1962:

Jenardana Upendra Naique Countó, director dos Correios, Telégrafos e Telefones de Goa — concedida licença de trinta dias, desde 12 de Julho de 1962 a 11 de Agosto de 1962. Harivansh Lal Mehra, dos serviços postais da Índia, continuará como director dos CTT. (Tem de pagar Rps. 13/- de emolumentos).

Por despacho do Sr. Chefe da Repartição, de 2 de Maio de 1962:

Manuel Belém Monteiro, operador dos CTT — punido com a pena prevista no n.º 3 do artigo 354.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, graduada em três dias de multa e no pagamento no mínimo de imposto de justiça.

Narana Demú Xete e Ramanata Candolcar, distribuidores de 2.ª classe dos CTT — punidos com a pena prevista no n.º 3 do artigo 354.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, graduada em três dias de multa e doze dias de multa, respectivamente, com mínimo do imposto de justiça.

Repartição Central dos Serviços dos Correios, Telégrafos e Telefones, em Goa, 7 de Agosto de 1962. — O Chefe da Repartição, H. L. Mehra, I. P. S.

Porto de Mormugão

Portaria

A dispensa do cargo de aspirante, exercendo as funções de terceiro-oficial, interino, da ex-Junta Autónoma, ora Administração do Porto de Mormugão, requerida por Demóstenes Hermenegildo das Chagas e Silva, é aceite a partir de 1 de Agosto de 1962.

Para devidos efeitos se publica o seguinte:

Que a Junta de Revisão, em sua sessão de 1 do corrente mês, confirmou a opinião da Junta de Saúde, emitida em 19 de Julho findo, pela qual o Sr. Santana Alexandre da Silva, contínuo de 1.ª classe da ex-Junta Autónoma, ora Administração do Porto de Mormugão, foi julgado absolutamente incapaz de todo o serviço.

O dito parecer foi homologado por despacho do signatário em 2 do corrente.

Por ordem superior.

Porto de Mormugão, 6 de Agosto de 1962. — *Shivakumar Dhindaw*, secretário.

Serviços de Abastecimento de Água

Por portaria de 26 de Julho findo:

Matias Mariano Constantino da Silva, leitor-cobrador dos Serviços de Abastecimento de Água — desligado do serviço, para efeitos de aposentação, visto ter sido julgado absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável, por parecer da Junta de Revisão, em sua sessão de 1 de Junho último, com direito à seguinte pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar nos referidos Serviços, no prazo estabelecido no artigo 442.º do mesmo estatuto, o seu processo de aposentação, devidamente instruído:

Pensão anual de Rps. 3008/-, relativa a 40 anos de serviço com o respectivo aumento de um quinto, prestado para aposentação, calculada nos termos do § 1.º do artigo 445.º e artigo 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com limitação prevista no seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra T, prevista no artigo 2.º da Portaria n.º 7014, de 19 de Setembro de 1957 e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba A. 13-(2).I. «Abastecimento de Água» do orçamento vigente, conforme o § único do artigo 61.º do Decreto n.º 28 263, de 8 de Dezembro de 1937, alterado pelo artigo 38.º do Decreto n.º 29 244, de 8 de Dezembro de 1938, e considerado de execução permanente pelo artigo 37.º do Decreto n.º 30 117, de 8 de Dezembro de 1939.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 1296/-, a ser paga em 96 prestações mensais.

Serviços de Abastecimento de Água, em Goa, 6 de Agosto de 1962. — O Director dos Serviços, *Balcrisna Ramachondra Naique*.

«Caixa Económica de Goa»

Order

Antonio Jose de Armindo Gonsalves, acting clerk of the «Caixa Económica de Goa» — relieved of the post, at his request, with effect from 13-7-1962.

Caxinata Horichondra Xete Sirodcar, acting clerk of the «Caixa Económica de Goa» — relieved of the post at his request with effect from 2-8-1962.

Panjim, 7th August, 1962. — The Custodiam, S. V. Bhobe.

Physical Training Board

By order dated 20th July, 1962:

Dr. Damodar Sinai Bounsulo, temporary professor of physical training of the Lyceum (Liceu Nacional Afonso de Albuquerque) — appointed as a member of the Physical Training Board, in accordance with the section c) of the article 11 and, para 3 of the same article of the Legislative Diploma n.º 1887, dated the 30th April 1959, in the vacancy of the professor Alberto Assenção Mendonça, who left for Portugal.

The following are the new elected members for the posts mentioned below, of the Managing Boards of the Goa Football Association:

General Assembly:

President — Dr. Leão Pinto — Cultural & Recreative Centre «Eutrapélia» of Calangute.
Vice-President — Dayananda Bandolcar — Youth Club of Panjim.
Secretary — Dr. Damodar Bounsulo — Academic Association of Taleigão.
Secretary — Peter Furtado — Railway Club of Goa.

Board of Directors:

President — Dr. Gustavo Monteiro — Academic Association of Taleigão.
Vice-President — Gopal Virgincar — Margão Cricket Club.
General Secretary — Gopal Nachinolcar — Football Club of Siolim.
Deputy Secretary — Govinda Sinai Vaglo — Railway Club of Goa.
Treasurer — Dr. Roberto Dias — Football Club of Siolim.
Member — Dr. Diogenes Mascarenhas — Academic Association of Taleigão.
Member — Govinda Sinai Edo — Academic Association of Majorda-Utorda-Calata.
Substitute-Member — Premananda Quenim — Independent Sports Club of Margão.
Substitute-Member — Roberto Mezafonte Fernandes — Sports Youth & Social Club of Colva.
Permanent Secretary — Antonio de Paula Dias — without affiliation to any club.

Auditing Committee:

President — Dr. Remigio Pinto — Academic Association of Taleigão.
Vice-President — Dr. Ramachandra Naique — Margão Cricket Club.
Secretary Reporter — Adv. Mario Cardoso — Sport Goa & Benfica of Mapuca.
Member — Ricardo Mascarenhas — Cultural & Recreative Centre «Eutrapélia» of Calangute.
Member — Prabacar Colcar — Sports Club of Bicholim.
Substitute-Member — Roquesinho de Almeida — Independent Sports Club of Margão.
Substitute-Member — Higino de Almeida — Sports Club of Caranzalem.

Technical Council:

President — Dr. Francisco Cordeiro — Sport Goa & Benfica of Mapuca.
Member — Ramachandra Tolli — Football Club of Siolim.
Member — Aires Medeira — Sports Club of Salgaoncar.
Substitute-Member — Camalacar Naique — Margão Cricket Club.
Substitute-Member — Rex de Souza — Football Club of Siolim.

Physical Training Board, at Goa, 6th August, 1962. — The President, Filipe Armindo Pinto.

Caixa Económica de Goa

Portaria

António José de Armindo Gonçalves, aspirante, interino, da Caixa Económica de Goa — exonerado, a seu pedido, do mesmo cargo a partir de 13 de Julho de 1962.

Caxinata Horichondra Xete Sirodcar, aspirante, interino, da Caixa Económica de Goa — exonerado, a seu pedido, do mesmo cargo a partir de 2 de Agosto de 1962.

Pangim, 7 de Agosto de 1962. — O Gestor, S. V. Bhobe.

Conselho de Educação Física

Por despacho de 20 de Julho de 1962:

Dr. Damodar Sinai Bounsulo, professor eventual de Educação Física do Liceu Nacional Afonso de Albuquerque — nomeado, nos termos da alínea c) do artigo 11.º e § 3.º do mesmo artigo do Diploma Legislativo n.º 1887, de 30 de Abril de 1959, membro do Conselho de Educação Física, no lugar do professor Alberto Assenção Mendonça, que seguiu para Portugal.

São eleitos os seguintes membros novos para o desempenho dos cargos abaixo mencionados, dos corpos gerentes da Associação de Futebol de Goa:

Assembleia Geral:

Presidente — Dr. Leão Pinto — Centro Cultural e Recreativo Eutrapélia de Calangute.
Vice-presidente — Dayananda Bandolcar — Clube dos Jovens de Pangim.
Secretário — Dr. Damodar Bounsulo — Associação Académica de Taleigão.
Secretário — Peter Furtado — Clube dos Ferroviários de Goa.

Direcção:

Presidente — Dr. Gustavo Monteiro — Associação Académica de Taleigão.
Vice-presidente — Gopal Virgincar — Margão Cricket Clube.
Secretário-geral — Gopal Nachinolcar — Futebol Clube de Siolim.
Secretário-adjunto — Govinda Sinai Vagló — Clube dos Ferroviários de Goa.
Tesoureiro — Dr. Roberto Dias — Futebol Clube de Siolim.
Vogal — Dr. Diógenes Mascarenhas — Associação Académica de Taleigão.
Vogal — Govinda Sinai Edó — Associação Académica de Majorda-Utorda-Calata.
Vogal suplente — Premananda Quenim — Clube Desportivo Independente de Margão.
Vogal suplente — Roberto Mezafonte Fernandes — Clube Moçidade Desportivo e Social de Colvá.
Secretário permanente — António de Paula Dias — sem filiação clubista.

Conselho Fiscal e Jurisdicional:

Presidente — Dr. Remigio Pinto — Associação Académica de Taleigão.
Vice-presidente — Dr. Ramachandra Naique — Margão Cricket Clube.
Secretário-relator — Adv. Mário Cardoso — Sport Goa e Benfica de Mapuca.
Vogal — Ricardo Mascarenhas — Centro Cultural e R. Eutrapélia de Calangute.
Vogal — Prabacar Colcar — Clube Desportivo de Bicholim.
Vogal suplente — Roquesinho de Almeida — Clube Desportivo Independente de Margão.
Vogal suplente — Higino de Almeida — Clube Desportivo de Caranzalem.

Conselho Técnico:

Presidente — Dr. Francisco Cordeiro — Sport Goa e Benfica de Mapuca.
Vogal — Ramachandra Tolli — Futebol Clube de Siolim.
Vogal — Aires Medeira — Clube Desportivo Salgaoncar.
Vogal suplente — Camalacar Naique — Margão Cricket Clube.
Vogal suplente — Rex de Sousa — Futebol Clube de Siolim.

Conselho de Educação Física, em Goa, 6 de Agosto de 1962. — O Presidente do Conselho, Filipe Armindo Pinto.